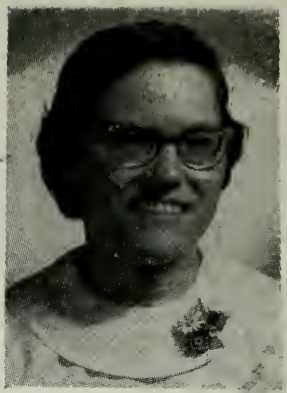
NACIONA
Diciembre 952

## NUEVOS EN LA MISION MEXICANA

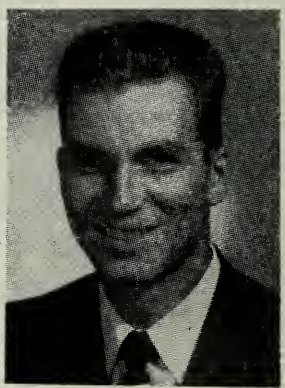
Naomi Kaye Elsebusch



Ella La June Cook

Hal Hales

David J. Stevens



Burton O. Elsebusch


# ¡LA MEJOR OPORTUNIDAD!

SUSCRIBASE USTED AL "LIAHONA"

# ¡OCHO PESOS por UN AÑO!

# Regalos! Regalos!

AHORRO AHORRO AHORRO

¿Quiere usted ser generoso con sus familiares o con sus más caros amigos en la Navidad o Año Nuevo? Como un buen regalo le sugerimos nos ordene una subscripción a nuestro LIAHONA, la revista que es el mejor consejero espiritual para el hogar, y le estarán agradecidos para siempre.

12 Regalos en uno!

Al recibir sus órdenes, tendremos mucho gusto en enviar a quienes usted designe; por medio de una bella tarjeta, sus mejores deseos por la Navidad y Año Nuevo; avisándoles a la vez de su valioso regalo.

Regalos para la Navidad!

Nombre .....

Dirección ..... Apdo. .....

Ciudad ..... Estado .....

Nombre .....

Dirección ..... Apdo. .....

Ciudad ..... Estado .....

Recorte Ud. este cupón y envíelo inmediatamente.

y $ 1.50 M. A. en los EE. UU.

3a. de Forros

PORTADA: Un Bello Panorama Invernal.

DIRECTORES
Presidente Lucian M. Mecham
Presidente Lorin F. Jones

REDACTORES:
Paul R. Weiser
Doris D. Whitlock

JEFE DE DISTRIBUCION
B. James Richards

EDITADO por la MISION MEXICANA: Monte Líbano Nº 520 **Lomas de Chapultepec, México 10, D. F.**

REGISTRADO como artículo de 2ª clase en la Administración de Correos de México, D. F., el 30 de Septiembre de 1950. PRECIOS: Subscripción de un año en México, $ 12.00 Moneda Nacional, en los Estados Unidos, $ 1.50 Dólar. Para Remisión de Subscripciones y Cambios de Dirección Diríjase a: MISION MEXICANA, Monte Líbano Nº 520 Lomas de Chapultepec, México 10, D. F; o MISION HISPANO AMERICANA, 3531 Fort Boulevard, El Paso, Texas. Utilice el servicio de giros postales para el envío de valores.

* * *

GUARDE SUS
**LIAHONAS**
para Encuadernarlas
Cuesta Solamente
**$ 5.00 M. N.**
en Tela y
**$ 15.00**
en Piel.

Una subscripción vale $ 12.00 M. N. en México, y $ 1.50 M. A. en los EE. UU.

# LIAHONA

"La Gloria de Dios es Inteligencia"

Organo Oficial de las Misiones Mexicana, Hispanoamericana y Centroamericana de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Ultimos Días.

Año XVI Diciembre 1o. de 1952 No. 12

## Indice

EDITORIALES:

Pág.

Conservando las Inestimables Posesiones..... David O. McKay 584
Hoy, ¿Qué nos Enseña la Evolución?..Juan A. Widtsoe 606
La Noticia más Grande y el Don más Grande..... Richard L. Evans Ultima de Forros

ARTICULOS ESPECIALES:

Viendo más Allá de la Sombra.....Clifford E. Young 586
La Misión de las Madres.....J. Reuben Clark, hijo 590
Una Invitación al Reino.....Esteban L. Richards 594
El Príncipe de Paz.....Homer Christensen 612

ARTICULOS CONTINUADOS:

El Camino Hacia la Perfección....José Fielding Smith 588

SECCIONES FIJAS:

Para los Jóvenes .....Bertha H. Woodland 600
Para los Niños.....Martin C. Nalder 602
Sucesos de la Misión Hispanoamericana..... 608
Acontecimientos de la Misión Mexicana..... 610
Sección del Sacerdocio .....J. Lynn Shawcroft 613
Genealogía.....Ivie H. Jones 614
Primaria ..... 616
Escuela Dominical ..... 618
Sección Misionera.....Richard F. Blint 619
A. M. M.....Donn Amott 621

Misioneros Relevados de la Misión Hispanoamericana 2a. de Forros
Misioneros Relevados y Nuevos de la Misión Mexicana 3a. de Forros

PORTADA: Un Bello Panorama Invernal.

# Editorial

# Conservando las

Hemos oído mucho de la necesidad de la conservación. Nos han exhortado a conservar nuestros recursos. La economía y el ahorro son principios en la organización social y en las enseñanzas de esta Iglesia. La conservación y la cautela van de acuerdo con el ejemplo que Jesús dió a sus discípulos. Se acordarán ustedes de una ocasión cuando él alimentó a la multitud, después de lo cual dijo: "...Recoged los pedazos que han quedado, porque no se pierda nada". (Juan 6:12).

La conservación de las cosas materiales es muy loable y es grato a Dios, pero la conservación más grande que la humanidad pueda desempeñar es la conservación del estado del hombre y la protección del estado de la mujer. Yo suplico a los Santos de los Ultimos Días que piensen más en la protección y en la consideración de la posesión más cara que ustedes tienen: sus hijos e hijas.

El día después de que Cristo dió la lección sobre la economía en cuidar las cosas de la tierra, dijo a algunos de la misma multitud que se congregaba alrededor de él en Capernaum: "...me buscáis, no porque habéis visto las señales, sino porque comisteis el pan y os hartasteis.

"Trabajad, no por la comida que perece, mas por la comida que a vida eterna permanece, la cual el Hijo del Hombre os dará". (Juan 6:26-27). Y en unas palabras, ellos dijeron: "¿Qué es esa?, Maestro, ¿dónde la conseguiremos?" Y él dijo: "Esta es la obra de Dios, que creáis en el que él ha enviado". (Juan 6:28-29).

La fe en Cristo es uno de los principios que debemos enseñar a nuestros niños. Por medio de la revelación, el profeta José Smith recibió la amonestación, y la ha dado al mundo, y ahora es una ley permanente en la Iglesia, de que es el deber de los padres enseñar a sus hijos los principios de la vida y la salvación, estos basados en la fe en el Señor Jesucristo.

Alabo a Dios por las instrucciones que él dió a su gente en cuanto a la santidad y la permanencia de las relaciones familiares. Impresionemos estas instrucciones sobre nuestros hijos. Primeramente vamos a enseñarles que el lugar apropiado donde empezar las relaciones familiares está en la Casa del Señor, hincados dignamente en su sagrado altar. Esto quiere decir que el hombre joven es tan puro y dulce en su vida, y que él lo ha sido durante toda su juventud, como ella, cuyas manos tiene en las suyas, y quien le da a él una vida de pureza y virtud, digna del estado de una madre, digna de ser una quien en el santo oficio de madre se junta con el Creador en traer a eternas almas a la tierra. ,

Cuando protegemos y guiamos a eternos espíritus no conservamos lo que en tiempo perecerá. Cuando los padres se casan por el tiempo y todas las eternidades, el niñito llega al hogar como una parte eterna de

# Inestimables Posesiones

*Por el presidente David O. McKay*

él. Entonces, enseñemos a la juventud que las relaciones matrimoniales son una de las obligaciones más sagradas conocidas por el hombre o que el hombre puede hacer. Enséñenlos que la familia es la primera institución ordenada por Dios e instituída entre los hombres. Si cada pareja percibiera esto, habría menos hogares quebrantados por los desalientos que llevan al divorcio.

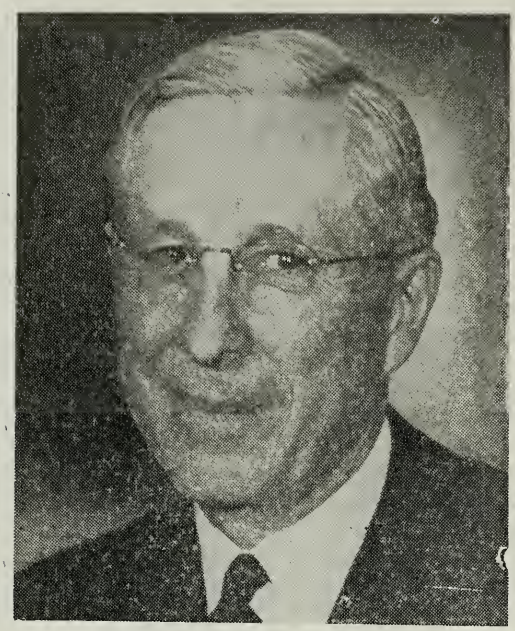
La seguridad, la perpetuidad de nuestro gobierno, de cualquier gobierno de forma republicana, depende en la seguridad y la permanencia del hogar. En esto obtenemos el vislumbre de una de las cosas en la cual esta gente puede ser, en una manera, salvadores de esta gran nación. El lugar donde la perpetuación de los principios de libertad tanto como las instrucciones en el evangelio de Jesucristo se deben dar a los hijos, es el hogar. Cuando se deshace el hogar, los hijos empiezan a descarrilarse y entran en el pecado. Entonces la ley tiene que traerlos y enseñarles los principios de servicio y del gobierno verdadero. Pero, ¡oh, qué inútil, qué inútil es el estado cuando fracasa el hogar!

La inspiración de Dios se ve en requerir que los Santos de los Ultimos Días mantengan firmes sus hogares y enseñen a sus hijos los principios del evangelio de Jesucristo. Por esto no quiero decir que debemos hacer que esta enseñanza sea puramente formal. Quiero decir que el evangelio de Jesucristo debe brillar en cada hogar, que la oración nocturna y matutina debe ser ofrecida con sinceridad, que los hijos cada día deben darse cuenta que deseamos la presencia de Dios en nuestra casa. Si podemos invitar al Salvador que esté allí, podemos estar seguros que los ángeles no tan solamente estarán listos para proteger a nuestros niños, sino estarán ansiosos de hacerlo.

Creo que en la mayoría de los hogares, los niños son enseñados a orar antes de acostarse por la noche. Creo, sin embargo, que demasiadas veces, las oraciones matutinas se desatienden. Pero cuando nos ponemos a pensarlo, es durante las horas diurnas cuando nuestros hijos necesitan la protección de Dios, y la guía de su Santo Espíritu, aun más, que cuando están dormidos. Los peligros que los rodean hoy día son los peligros que les vienen en la sociedad, desde la oscuridad de la noche, cuando están lejos de la influencia paternal. Les suplico, padres de la Iglesia, que sepan dónde están sus hijos durante la noche, entre las horas después de la puesta del sol y la hora de acostarse. Les ruego que sepan dónde están durante el día. Piensen en ellos. Dejen que sus pensamientos vayan con ellos. No trabaje tanto por lo que perecerá, sino por lo que permanece eternamente, por las vidas que Dios les ha encargado que cuiden en este

(*Sigue en la Pág.* 622)

# Viendo más



Al despertarme esta mañana y contemplar este hermoso valle, y dándome cuenta, como ustedes lo habrán hecho, del duro invierno que hemos tenido, abrí mi Biblia y leí el Salmo 19.

"Los cielos cuentan la gloria de Dios, y la expansión denuncia la obra de sus manos. El un día emite palabra al otro día, y la una noche a la otra noche declara sabiduría. No hay dicho, ni palabras, ni es oída su voz. Por toda la tierra salió su hilo, y al cabo del mundo sus palabras. En ellas puso tabernáculo para el sol. Y él, como un novio que sale de su tálamo, alégrase cual gigante para correr el camino. De un cabo de los cielos es su salida, y su giro hasta la extremidad de ellos: y no hay quien se esconda de su calor. La ley de Jehová es perfecta, que vuelve el alma: es testimonio de Jehová, fiel, que hace sabio al pequeño. Los mandamientos de Jehová, son rectos, que alegran el corazón: el precepto de Jehová, puro, que alumbra los ojos. El temor de Jehová, limpio, que permanece para siempre; los juicios de Jehová son verdad, todos justos. Son más deseables que el oro, y más que mucho oro afinado; y dulces, más que la miel y que la que destila del panal. Tu siervo es además, amonestado con ellos: en guardarlos hay grande galardón. Los errores, ¿quién los entenderá? Líbrame de los que me son ocultos. Detén asimismo a tu siervo de las soberbias; que no se enseñoreen de mí: entonces seré íntegro y estaré limpio de gran rebelión. Sean gratos los dichos de mi boca y la meditación de mi corazón delante de ti, oh Jehová, roca mía, y redentor mío".

Mientras que contemplaba estas líneas y pensaba en la belleza de este día, en contraste con nuestro severo invierno, pensé cuánto se parece a la vida. Tenemos dificultades, trabajos, luchas. Tenemos las tempestades y las nubes, y luego tenemos el calor del sol, para alegrar nuestros corazones, para renovar nuestras esperanzas y fe. Estos cambios, todos son necesarios. Están todos en armonía con la providencia del Señor. El nunca intentó que obtuviéramos las cosas fácilmente. El intentó que por medio de sacrificio y lucha deberíamos aprender estas grandes lecciones de la vida y podernos ajustar a ellas.

Recuerdo una vez haber oído a la hermana Elsie Talmage Brandley relatar un incidente que pasó mientras ella viajaba, con la Iglesia. Ella era una de los oficiales generales de la Asociación de mejoramiento Mutuo, y en un tiempo redactor asociado del *Improvement Era*. La hermana Brandley tenía una mente fina y una fe grande. Ella dijo de sus experiencias en el Canadá; como ella y su esposo, viviendo en un rancho, habían tenido enfermedad en su hogar; estaban muy lejos para obtener ayuda de un médico, y no había manera para llamar ayuda. Ella había relatado este incidente a un amigo, el cual no estaba en simpatía con la doctrina de nuestra fe y quien había preguntado a la hermana Brandley si ella en algún tiempo había tenido algún placer de la vida. Ella respondió: "Sí, ten-

# Allá de la Sombra

go grandes placeres en la vida". Y luego ella relató este incidente. Ella dijo: "Usted sabe que en nuestra Iglesia nuestros hombres tienen una bendición especial conocida como el Santo Sacerdocio. Por medio de este Sacerdocio ellos pueden bendecir a sus hijos, y la autoridad de ese poder puede ser para increpar la enfermedad, y el Señor oye esas oraciones". Entonces ella siguió y le dijo de esta experiencia en el rancho, donde uno de sus chicos había estado enfermo, y cómo su esposo lo había bendecido por el poder que el Señor le había dado. Ella dijo: "Esos son nuestros placeres; esas son nuestras felicidades".

Y así es, mis hermanos y hermanas, en nuestras vidas. A veces las sombras nos hunden, pero atrás de todo viene el sol, con su gloria, como vimos hoy, irradia entre nuestras almas la realidad de Dios, el conocimiento de sus grandes bendiciones, y el aseguramiento que él es nuestro Padre, y que nosotros somos sus hijos.

Job, el profeta, con mucha fuerza enseñó esta lección. Probablemente ningún hombre ha sufrido más que él. Todos sus amigos lo habían abandonado; había perdido sus cosechas, había perdido sus manadas y sus rebaños; y aun sus mismos hijos se habían ido. Entonces cuando alguien le dijo que no había nada para él más que maldecir a Dios y morir, le vino el conocimiento de la realidad de Dios. El dijo:

"¡Quién diese ahora que mis palabras fuesen escritas! ¡quién diese que se escribieran en un libro! ¡Que con cincel de hierro y con plomo fuesen en piedra esculpidas para siempre! Yo sé que mi Redentor vive, y al fin se levantará sobre el polvo: Y después de deshecha esta mi piel, aun he de ver en mi carne a Dios; al cual tengo yo que ver por mí, y mis ojos lo verán, y no otro, aunque mis riñones se consuman dentro de mí". (Job 19:23-27).

*Por Clifford E. Young.*

Viendo tras la sombra, que fe tan bendita es, mis hermanos y hermanas, que podamos hacer eso, que podamos ajustarnos a los problemas de la vida como se presenten. Nuestra gente ha estado bastante intranquila, especialmente nuestra gente agricultora, en esta área de montañas, durante las últimas semanas. Nuestros hombres de ganado temen que no puedan llevar su ganado a lugares donde campear, siendo que hay muy poco alimento. Es un tiempo muy perturbado. Es muy difícil. Hemos tenido estas dificultades antes. Nuestra gente siempre las tiene. Pero en estos esfuerzos, en estos ajustes económicos que tenemos que hacer, de vez en cuando, vienen a nosotros bendiciones más grandes, así como vienen espiritualmente y más grandes poderes vendrán a nosotros. El Señor parece haber entendido eso al dotarnos y ponernos aquí en la tierra. Y así es que hay un gran rayo de esperanza. El Señor declara su bondad. Alrededor de nosotros proclama sus bendiciones, proclama la realidad de él, en cuyo nombre estamos aquí.

Oímos mucho ayer, tanto para inspirarnos de la grandeza de esta Iglesia, sus grandes poderes, y cómo las estacas están respondiendo a este gran incidente de la edificación del templo. Estas cosas quizás sean observadas por los que no son de nuestra fe, como muy materiales; piensen que juzgamos a nuestras obras por cosas materiales. Eso no es verdad. Son símbolos de una fe magnífica en esta gran obra. No sé si ustedes habrán notado eso, pero en las tres o cuatro conferencias pasadas, hemos sido informados de los gastos para la administración de esta Iglesia, que vienen de fondos aparte de los diez-

(*Sigue en la Pág.* 624)

# El Camino

*Por José Fielding Smith*

## CAPITULO 43

## EL REINO MILENIAL

Porque he aquí que yo crío nuevos cielos y nueva tierra; y de lo primero no habrá memoria, ni más vendrá al pensamiento. (Isaías 65:17).

### LA TIERRA SERA RENOVADA

La alusión que hace Isaías en el pasaje citado, de la creación de nuevos cielos y una nueva tierra, no se refiere al cambio final por el que pasará la tierra, sino al cambio que vendrá al principio del Milenio. Este parece ser claramente el significado, como se infiere por la siguiente lectura:

"Más os gozaréis y os alegraréis por siglo de siglo en las cosas que yo crío; porque he aquí que yo crío a Jerusalén alegría y a su pueblo gozo.

"Y alegráreme con Jerusalén, y gozáreme con mi pueblo; y nunca más se oirán en ella voz de lloro, ni voz de clamor.

"No habrá más allí niño de días, ni viejo que sus días no cumpla, porque el niño morirá en cien años, y el pecador de cien años, será maldito.

"Y edificarán casas y morarán en ellas; plantarán viñas, y comerán del fruto de ellas.

"No edificarán y otro morará; no plantarán y otro comerá; porque según los días de los árboles, serán los días de mi pueblo, y mis escogidos perpetuarán las obras de sus manos". (Isaías 65: 18-22).

Cuando llegue ese día, habrá un cambio en la tierra, así como entre sus habitantes, porque la tierra y todos los que permanezcan sobre su faz tendrán un cambio parcial para ajustarse a las nuevas condiciones en que no tendrán dominio ni la muerte ni la enfermedad. En uno de los Artículos de Fe decimos: "Creemos en la congregación literal de Israel y en la restauración de las Diez Tribus; que Sión será edificada sobre este continente (americano); que Cristo reinará personalmente sobre la tierra, y que la tierra será renovada y recibirá su gloria paradisíaca". Doy por sentado que esta gloria paradisíaca se refiere al cambio cuando Cristo venga a reinar. Será más que una gloria paradisíaca cuando la tierra sea celestializada.

### LA TIERRA ANTES DE SU DIVISION

En una de las revelaciones dadas al profeta José Smith en el 3 de noviembre de 1831, se explica la renovación de la tierra en las siguientes palabras:

"Cuando el Cordero estará de pie sobre el monte de Sión, y con él ciento cuarenta y cuatro mil que tendrán el nombre de su Padre escrito en sus frentes.

"Por tanto, preparaos para la venida del Esposo; salid a recibirlo.

# Hacia la Perfección

"Porque, he aquí, él estará sobre el monte de las Olivas, y sobre el gran mar, aún el gran abismo, y sobre las islas del mar, y sobre la tierra de Sión.

"Y emitirá su voz desde Sión y hablará desde Jesusalén, y su voz se oirá entre todo el pueblo.

"Y será una voz como de muchas aguas, y como la voz de grandes truenos que derribarán los montes; y no se hallarán los valles.

"El mandará al gran mar, y será arrojado hacia los países del aquilón, y las islas serán una sola tierra.

"Y el país de Jerusalén y el de Sión volverán a sus propios lugares, y la tierra será como en los días antes de ser dividida.

"Y el Señor, aun el Salvador, se pondrá en medio de su pueblo y reinará sobre toda la carne". (D. y C. 133:18-25).

## VOLVERA LA CIUDAD DE ENOC

Cuando todo esto suceda, seguramente la tierra estará en conmoción mientras que se reajusta para asumir su gloria paradisíaca. Todo esto tiene que pasar, porque es una parte de la gran restauración, y todas las cosas serán restauradas, tanto en el cielo como en la tierra en esta dispensación. Entre estos cambios, la Ciudad de Enoc, con sus habitantes, retornará y se unirá a la gran celebración a la venida de Cristo a reinar, y todos los profetas de la antigüedad y los santos justos, serán reunidos en la gran asamblea de regocijo.

## UN REINO DE AMOR Y PAZ

Toda criatura viviente experimentará un cambio, y toda enemistad se alejará y sólo el amor y la paz permanecerán. Isaías ha dicho acerca de este tiempo maravilloso en su bello lenguaje poético:

*Traducido por Irma Ríos*

"Sino que juzgará con justicia a los pobres y argüirá con equidad por los mansos de la tierra; y herirá la tierra con la vara de su boca, y con el espíritu de sus labios matará al impío.

"Y será la justicia de sus lomos, y la fidelidad ceñidor de sus riñones.

"Morará el lobo con el cordero, y el tigre con el cabrito se acostará; el becerro y el león y la bestia doméstica andarán juntos, y un niño los pastoreará.

"La vaca y la osa pacerán, sus crías se echarán juntas; y el león como el buey comerá paja.

"Y el niño de teta se entretendrá sobre la cueva del áspid; y el recién destetado extenderá su mano sobre la caverna del basilisco.

"No harán mal ni dañarán en todo mi santo monte; porque la tierra será llena del conocimiento de Jehová, como cubren la mar las aguas". (Isaías 11:4-9).

Ezequiel también habla de este glorioso día, y dice que el Señor establecerá con el pueblo "un pacto de paz, que hará cesar de la tierra las malas bestias; para que el pueblo pueda habitar en el desierto seguramente y dormir en los bosques". Aun más, serán bendecidos con lluvias en su propio tiempo, y "el árbol del campo dará su fruto, y la tierra dará su fruto, y estarán sobre su tierra seguramente; y sabrán que yo soy Jehová, cuando quebrare las coyundas de su yugo". (Ezequiel 34:25-27).

## LA MUERTE SERA ENTONCES UN APACIBLE CAMBIO

En las Doctrinas y Convenios se nos ha dado mayor instrucción relacionada con este glorioso y feliz tiempo de paz.

(*Sigue en la Pág.* 623)

# La Misión

*Dado el 2 de octubre de 1952 en la conferencia de la Sociedad de Socorro en el Tabernáculo en la Manzana del Templo.*

Las hermanas de la Presidencia vinieron a mí y pidieron que les hablara, y me dieron más o menos el tema sobre el cual quisieron que hablara. Dijeron que esta vez me tocaba hablar. No se presentó manera de salir del paso, y por esto aquí estoy. No voy a decir nada que sea sensacional o nuevo, pues, puede ser que diga algo sensacional, no sé, pero no voy a decir nada que sea nuevo.

En vez de pensar de éste como un discurso para ustedes, preferiría que pensaran de éste como una manera de aconsejarnos mutuamente en cuanto a lo que las hermanas quisieran que dijera: "El Hogar, y la Edificación de la Vida Familiar". Les voy a hacer recordar unos elementos que componen la vida familiar. Otra vez les digo que los han oído antes.

Primeramente, quisiera recordarles otra vez, mis hermanas, de su llamamiento divino. Ustedes fueron criadas y puestas en el mundo para ser las madres de los espíritus que fueron criados por nuestro Padre Celestial; los cuales crió para venir al mundo, con el propósito de probarse si obedecerían o no los mandamientos que el Señor, su Dios, les diere. Esta es su gran misión. Todo lo demás es secundario.

### *Hospederas de los Niños*

Quiero que sepan que ninguna hija o hijo se ha entremetido en su familia. Los invitaron. Son sus convidados y les deben todo lo que se requiere de una hospedera para sus convidados. Creo que no podemos poner demasiado énfasis en esto.

Quisiera, entonces, decirles que como hospederas, no solamente van a darles un cuerpo, sino que les es requerido que les den cuerpos sanos. Yo sé que entre las familias más perfectas y entre los cuerpos más perfectos, surgen formaciones defectuosas. Esto lo sé. Supongo que más allá del alcance de nuestra memoria o más allá de nuestro conocimiento, algún padre o madre cometió un mal, el cual viene sobre las generaciones.

Pero esto pueden hacer, y creo yo que es su responsabilidad hacerlo: Ustedes mismas pueden vivir de tal manera, que ninguna de estas cosas sobrevengan a sus hijos por un mal que ustedes hayan hecho. Lo que viene del pasado no se puede gobernar, mientras lo que viene en el futuro, sí; con esto se puede hacer mucho. No se olviden de la herencia. A veces los instruídos se burlan mucho de ésta, sin embargo, tan convencido estoy que en la herencia hay mucho, como estoy convencido que les estoy hablando en estos momentos.

Tampoco se deben olvidar de que hay una relación grande entre el cuerpo sano y el espíritu sano. Yo no sé la rela-

*Por el presidente*
*J. Reuben Clark, hijo*

ción, pero la observación me enseña que el cuerpo corrupto y contaminado, casi nunca da posada a un espíritu que está completamente limpio de toda corrupción. Dicho cuerpo corrupto y el espíritu sano y progresivo, no se acostumbran a morar juntos.

Por esto, vivan prudentemente, vivan como el Señor ha mandado, y así cumplirán con su parte, y ustedes serán responsables por lo que pasa con sus seres queridos. El servicio de una madre es, de los conocidos, el más alto.

### *El Hogar Ideal*

Como ustedes sabrán, hay ciertas cosas que se usan para edificar una casa, y las cuales son esenciales.

Si ustedes quieren edificar un hogar ideal en donde instruir por las vías del Señor a estos espíritus que han invitado que vengan a ustedes (ellos no son intrusos), entonces tiene que hallarse en este hogar, el amor. Nunca puede existir una verdadera vida familiar, donde no hay amor.

En seguida, hay que tener la oración. Una casa sin la oración, no es hogar.

Tiene que haber el honor en dicho hogar. Tenemos que ser honorables entre nosotros mismos, como padres, como hijos, como hermanos y hermanas.

Hay que tener el respeto mutuo. Tenemos que respetarnos, el uno al otro. Aun el amor no quitará el respeto de su lugar.

Tiene que haber el ejemplo. Nosotros, los padres, tenemos que poner el ejemplo. No se olviden de esto. Especialmente los padres jóvenes, no piensen ustedes que sus hijos andarán en el camino angosto y estrecho, si ustedes mismos andan errantes. Vivan como el Señor ha decretado.

Tiene que haber obediencia —no por medio de la fuerza— es decir, no por la fuerza física. La obediencia tiene que venir del espíritu, impuesta por el espíritu de los padres. Esta imposición es una de amor y bondad.

Hay que tener la desencia en el hogar, con esto quiero decir que la conversación no va a ser baja y vil. Un cuento soez no tiene cabida en la sala o en la mesa, o en cualquier otro lugar en el hogar. Está completamente fuera del orden. Un cuento grosero es una manera baja de la diversión.

Lleven a sus casas lo mejor que hay en la educación y la cultura. Tienen que tenerlas en el hogar. Fíjense, una cantidad enorme de nuestro arte moderno, de nuestra literatura y música, y del drama que tenemos hoy, es completamente, pero completamente, de doctrina desmoralizadora. Casi todos los "anuncios" en los periódicos (eso es exagerado), pero demasiados "anuncios" en los periódicos a propósito son sensuales. La música, pues no está muy elevada del sonsonete de la selva. Su drama junto con la música, pues algo de éste vino de las cavernas de los hechiceros. Ustedes saben cómo se llamaban estos bailes cuando primeramente surgieron; y puede ser que ahora les han dado otro nombre de más respeto.

Tienen que vigilar estas cosas. Todas estas cosas impresionan a los hijos. Que sea la vida familiar lo más parecida posible a la vida celestial.

Ustedes, los padres, sepan en que se recrean sus hijos. Sé que les estoy proponiendo una cosa difícil. Pero cada padre debe procurar saber estas cosas de su hijo o hija que sale por la noche: a dónde van, con quién y con qué propósito. Los padres deben vivir cerca de sus hijos, para que cuando les tienen que preguntar estas cosas les puedan tener bastante confianza para contestárselas. Como dije, sé que les es-

toy dando una tarea bastante difícil.

Las hermanas me pidieron específicamente que les hablara algo en cuanto a la castidad. La voy a tratar. Espero que me perdonen la franqueza con que les voy a hablar, pero lo hago para que no se confundan mis palabras. Por esto he escrito esta parte de mi discurso.

*La Castidad: Una Posesión Sagrada*

La castidad es la posesión más cara que hay, tanto como para los jóvenes como para los ancianos. Es más preciosa que la vida misma.

Hablaré con mucha franqueza, pero a la vez con delicadeza hasta donde pueda. Pero tenemos que señalar a las groseras abominaciones con el nombre debido. Tenemos que atacarlas con toda la fuerza y sin vacilar.

Antes de comenzar con este tema, quisiera decir algunas palabras en cuanto al matrimonio.

Las bendiciones patriarcales nos muestran que una gran cantidad de nosotros somos de la tribu de José; muchos vienen por el linaje de Efraín y otros pocos vienen por el linaje de Manasés. El Señor requirió de Israel antiguo, que se casaran únicamente entre sí, "porque", dijo el Señor, "tú eres pueblo santo a Jehová, tu Dios". (Dt. 7:6).

No veo que el Señor haya retirado este mandamiento, siendo que somos miembros de una gran tribu de Israel. Les incito a los jóvenes que obedezcan la ley y que se casen en la manera que la ley dicta. Así es como el Señor requiere que hagamos. Los mismos problemas que tenían los israelitas de la antigüedad, en cuanto al matrimonio con los de otras naciones que vivían entre ellos, también los tenemos nosotros. Son los peligros de las herejías, la iniquidad y el mal que siempre se halla entre los incrédulos.

*Echar Leña al Fuego*

Volvamos al tema de la castidad: Muchas influencias (más que he visto en toda mi vida) están para derrumbar el decreto santo de la castidad. Las escuelas, la prensa, los autores, poetas, artistas, dramáticos, músicos, queriendo hacerlo o no, todos ellos están echando leña al fuego de la sensualidad que está cubriendo el mundo.

En las escuelas enseñan a los niños las materias sobre los sexos. En vez de fortalecer la moralidad de los jóvenes, lo que debe ser el propósito de la buena enseñanza, parece que estas materias causan resultados completamente opuestos a los deseados. Nunca en mi vida he visto un tiempo en que la inmoralidad haya tenido tanto predominio o haya sido tolerada tanto, como hoy lo es entre los jóvenes y los de edad mediana.

Vienen informes con mucha frecuencia, y son demasiado auténticos para dejar pasar, en donde dice que los maestros en nuestras universidades, tanto las que están lejos como las que están cerca, están enseñando a sus estudiantes que el impulso sexual es tan natural como el del hambre y la sed, y que debe ser saciado al capricho de ellos. Ahora repito: El que predica esta doctrina perversa, es un emisario de Satanás. Ni las burlas, el sarcasmo, las artimañas frioleras, donde se emplean los hechos científicos, ni las sofisterías ateas, pueden cambiar esta verdad básica.

Hay otras abominaciones que van juntas con ésta. Para prevenirles algunos de estos peligros, con verdaderas disculpas, les voy a citar algunas.

La persona que enseña que no hay pecado en la masturbación, está en la misma clase con el que prostituye el impulso sexual.

Es igual para la persona que condena el pecado por el cual fueron destruídas Sodoma y Gomorra. Hemos forjado un nombre más suave de el que se usaba en la antigüedad. Ahora lo designamos como la homosexualidad, y me da pena decirlo, se halla entre ambos sexos. ¿Pensarían ustedes, señoritas, en lo que estaba en la mente del hombre que primeramente las aduló por sus cuerpos masculinos? No son sin razón las

declaraciones de algunos que los homosexuales tienen gran influencia en nuestro arte, drama, música y literatura.

Me detengo de no más mencionar la abominación de la suciedad y la repugnancia de los antiguos —el ayuntamiento con las bestias.

*Una Amonestación para las Madres*

Madres de Israel, por el bien de sus hijos, no piensen que ellos estén completamente limpios de estas cosas; si piensa así, de repente una madre se dará cuenta de su complacencia falsa; y puede ser que esta madre sea usted.

Nunca se olviden de que Satanás está al lado de cada uno de sus hijos. El espera enfrente de cada casa, vigilando cada minuto del día por la oportunidad de hallar un defecto en la armadura de la rectitud con la cual han protegido a sus hijos y han puesto alrededor de sus casas. El espera allí para usar contra dicho defecto toda arma de engaño, toda artimaña, toda atracción y sentimiento sensual —y él tiene a su disposición todo el mal— y hace todo esto a fin de destruir a sus seres queridos. Lo he dicho todo esto antes.

Madres de Israel, a este hogar de amor, bienestar, cultura, oración, respeto, armonía y educación, deben llevar la comprensión y reverencia por la castidad. Enséñenla en tal manera que sus hijos, su misma carne y sangre, se guarden limpios del pecado segundo al mayor, la inmoralidad.

Les leeré de las palabras del gran profeta, Alma. No son mis palabras, sino las de él cuando hablaba a su hijo Corianton, quien había abandonado su campo misionero y se había descarrilado. Alma dijo:

"Y esto no es todo, hijo mío. Tú hiciste lo que me era penoso; porque abandonaste el ministerio y fuiste al país de Sirón, en las fronteras de los lamanitas, detrás de la ramera Isabel.

"Sí, ella robó el corazón de muchos, mas esto no era excusa para ti, hijo mío. Tú deberías haber atendido al ministerio que se te había confiado.

"¿No sabes tú, hijo mío, que estas cosas son abominables a los ojos del Señor; sí, más abominables que todos los pecados, como no sea el derramar sangre inocente, o negar al Espíritu Santo?" (Alma 39:3-5).

Así habló el profeta Alma.

*Enseñen la Atrocidad del Pecado*

Ustedes, las madres de Israel, es su oportunidad y responsabilidad de enseñar a sus hijos cuidadosamente la atrocidad del pecado de la inmoralidad. Hay muchos casos, demasiados, en el agregado, porque uno es demasiado, que se presentan a las hermanas directoras en cuanto a unas señoritas que se han bajado a lo más profundo de la deshonra y desesperación, porque no siendo instruídas por sus madres, han dejado que las lleven a la transgresión y ahora les nacerán niños engendrados fuera del matrimonio. Por mucho que vivan nunca se borrará por completo esta mancha. Sus amigos, los miembros del barrio, sus padres, sin duda, y el Señor, si se arrepienten, les perdonarán, pero el recuerdo queda y marca la felicidad de todos los años venideros.

Madres de Israel, no dejen que la falta de enseñanza suya, sea la causa de una tragedia igual. Enseñen a sus hijas e igualmente a sus hijos, la verdad de esta transgresión. En nuestra Iglesia no tenemos dos normas de comportamiento. Infundan en sus hijos e hijas, desde la niñez, la reverencia por el cuerpo no contaminado, llevándoles a conocer el propósito divino del sexo: el impulso de proveer cuerpos para los espíritus que aun están para incorporarse. Estén seguras que comprenden la gloria de un cuerpo casto y de un niño que nace sin mancha.

No fracasen en hacer esto, para que pueda, presentarse, sin temor, despejadas, libres de toda culpa, ante Dios en el Día del Juicio.

*Una Promesa al Transgresor*

No quiero que confundad mis pala-

(*Sigue en la Pág. 624*)

# Una Invitación

*por el Presidente Esteban L. RICHARDS.*

Dado el 5 de octubre de 1952.

Siento profundamente la responsabilidad que acompaña esta gran oportunidad. Les aseguro que necesito el apoyo del Espíritu Santo, y ruego humildemente que lo tenga.

Deseo tomar oportunidad para hacer una invitación. Opino que al hacer esta invitación tendré la aprobación y el apoyo de mis socios de los concilios presidentes de la Iglesia, no en la manera de presentación, quizás, sino en cuanto a su substancia, y que me sostendrán en hablar por ellos, tanto como por parte mía.

Los que son de la Iglesia no encontrarán nada de novedad en esta invitación. Aunque el mundo, por más de un siglo, la ha oído, hay todavía pocos que comprenden su importancia.

Esta es la invitación, dirigida a todo hombre, mujer y niño:
*Queridos amigos*:

*La presente le invita a usted cordial y sinceramente a participar en la edificación del Reino de Dios en la tierra.*

*....Lugar: en todo el mundo.*

*Hora: el presente.*

(Firmado)
*LA IGLESIA DE JESUCRISTO DE LOS SANTOS DE LOS ULTIMOS DIAS*

Al aceptar esta invitación, el comportamiento de mucha gente buena no será alterado mucho. Aquellos que guardan en sus corazones un amor para con Dios y su prójimo, y se dedican a hacer obras cristianas, descubrirán —al unirse con el Reino de nuestro Padre— un significado para sus altos ideales y servicio humanitario, que sobrepujará cualquier estándard de vida que jamás han conocido.

Los que no han llevado sus vidas conforme a la voluntad divina, y han cedido a las debilidades de la carne, encontrarán que su participación en el Reino trae auxilio, misericordia y comprensión, lo que engendra arrepentimiento y perdón, y da fuerza y aliento para vencer y ser feliz.

Procuraré explicarles algunas de las ventajas del Reino, las que tienen tanto atractivo y promesa para las varias ramas de la sociedad.

Consideremos primero el hombre ordinario. No uso la palabra ordinario en un sentido despreciativo. El mundo hace distinciones entre los hombres según la educación, el dinero o posición social. Fundamentalmente, yo no hago tales distinciones, pero nos vemos obligados a admitir que la mayoría de las masas no están —en los ojos del mundo— en las clases electas.

En algunos sentidos el hombre ordinario es el elemento más importante en la sociedad. En las naciones democráticas, donde la aristocracia, casta y la supremacía del estado no restringen y limitan sus actividades, él logra, en muchos casos, ocupar posiciones de gran responsabilidad. Asimismo en los países democráticos, él escoge los oficiales, por razón de su superioridad de números y, por consiguiente, votos. Quizá de más importancia aún, es el hecho de que está a la cabeza de casi todos los hogares del mundo. El hombre ordinario engendra la población del mundo, mantiene su infancia y juventud, influye y, hasta cierto grado, determina las tendencias sociales y varias.

¿Qué tiene que ofrecer la participación en el Reino al hombre ordinario?

Primero: le da una comprensión más amplia y adecuada de sí, le define en una manera realista y no meramente visionaria su relación a su Dios y su prójimo.

Segundo: Le hace ver el propósito

de su vida. Da mérito a sus servicios, y le permite distinguir entre lo importante y lo frívolo.

Le da el orgullo justificable de que es parte de una gran causa, el más grande en todo el mundo; y tercero: —y puede que esto sea lo más importante de todos— el ser miembro del Reino facilita el recibimiento de la comisión del mismo poder divino (el Sacerdocio) y le permite disfrutar de las bendiciones que este poder proporciona a los hijos de nuestro Padre.

## EXTENSION DEL SACERDOCIO

Esta extensa distribución del Sagrado Sacerdocio es una de las características distintivas del Reino Restaurado de nuestro Señor. Hay evidencia suficiente para creer que al formar su Iglesia en el meridiano del tiempo, Cristo estableció una extensa distribución del Sacerdocio. Cuán lógico está, al pensarlo bien, que esto sería su deseo. ¿Qué razón tendría para restringir su poder divino, el cual puede ser delegado a hombres, a un grupo favorecido u orden eclesiástico?

Si los hombres son hijos de Dios, creados a su imagen y dotados con atributos divinos, ¿por qué no serán elegibles para la comisión divina del Sacerdocio, todos aquellos que se hacen dignos de ello por su rectitud? Todos son elegibles en el Reino de nuestro Padre. El único requisito es obediencia a su ley, y los oficiales del Reino son obligados a repartir este gran beneficio a todos los que sean dignos.

Si el tiempo me permitiese, quisiera dar a los hombres a quienes hago esta invitación, una explicación más amplia de la naturaleza del Sacerdocio, y su función, tal como son declaradas en las revelaciones dadas durante la fundación del Reino del Señor en esta dispensación.

Debo contentarme con decir únicamente que el Sacerdocio del Todopoderoso Dios, investido sobre sus siervos, es cosa muy diferente de lo que creen los hombres del mundo. Es un poder o autoridad dado por comisión divina; no obstante, en su uso y esencia, es dotado con la virtud, bondad, misericordia y juicio de su Divino Autor, el mismo Salvador.

## EL SACERDOCIO Y EL HOMBRE ORDINARIO

Ahora, en cuanto al hombre ordinario —él que no conoce los honores y riquezas que el mundo ofrece—, qué distinción, qué aliento, qué elevación del espíritu, y cuán grandes aspiraciones le esperan al compartir con sus hermanos el Sagrado Sacerdocio en el Reino de su Señor. El hombre ordinario tiene aspiraciones, aunque el logro de ellas parezca lejos e indistinto. El mejoramiento y el progreso son las leyes de la vida. Aquí, con la investidura del Santo Sacerdocio, se encuentran oportunidades infinitas para que el hombre ordinario, como todo hombre, sea la que fuere su estación en la vida, pueda rea-

lizar sus altas y buenas aspiraciones.

El edificar una iglesia sin un clérigo profesional, debe haber parecido un proyecto grandioso y atrevido. Fué una inovación más grande aún el organizarla sin un clérigo, una iglesia en la que cada hombre y cada muchacho es un ministro de religión. El profeta José Smith no halló ningún precedente para esta organización, con la sola excepción de la Iglesia que el Maestro mismo fundó durante su propio ministerio terrenal. No es extraño que un concepto de tal novedad fuese asombroso para los contemporáneos del profeta. Disminuyó la necesidad de los clérigos profesionales y completamente destruyó la necesidad del llamado perito espiritual.

Esta nueva doctrina renuncia a la ignorancia y aclama a la inteligencia, pero su propósito es hacer de cada hombre su propio perito espiritual, con poder divino en sí mismo, para comprender y aplicar las leyes del evangelio a su propia vida y a la de los que son sus dependientes.

Esta investidura generosa y universal del Sacerdocio, hace de cada recipiente de éste, un maestro y predicador de la palabra de Dios; sea o no llamado a una posición especial, su diósesis abarca su familia, sus amigos y conocidos, y él está obligado a enseñarles a ellos la verdad revelada.

Aunque le falte un poco la elocuencia, están sin límite la influencia de su ejemplo y la irradiación de su personalidad entre los que le conocen. Aquí, en el Reino del Señor, se halla el más perfecto ejemplo de su gran ley de justicia e igualdad, que "Dios no tiene acepción de personas".

## INVITACION A LAS MUJERES

Y ahora, es un gran placer extender esta invitación a todas las mujeres. Sé que no soy capaz de hacerla tan atractiva como desearía que fuera, pero tal vez podré mostrar algunos asuntos que deben ser de mucha importancia para las mujeres y que quizás captarán su interés.

Es de esperar que tratándose del mundo de la mujer, el tema del hogar se discuta primero. A pesar de las costumbres sociales modernas que tienden a la tal llamada emancipación de la mujer, del alegado trabajo pesado de la vida hogareña, estoy seguro que no necesitamos prueba estadística alguna para convencernos que casi toda mujer quiere un esposo y una familia; y soy bastante optimista para creer, no obstante el alto porcentaje de divorcios que hay, que la gran mayoría de las mujeres quisieran quedarse con sus esposos y preservar la unidad del hogar.

Si estas suposiciones son correctas, tengo razón en asegurar a las mujeres que en ningún otro lugar o institución en el mundo, encontrarán tan altos y elevados conceptos del matrimonio y el hogar, como los hay en el Reino Restaurado del Señor. Aquí la mujer no es esclava ni muñeca, sino una verdadera socia en la empresa de edificar el Reino. El papel que ella toma es uno de gran dignidad, con oportunidad para la abundante expresión de los sentidos más sublimes, la ternura, el cariño paciente y cualidades elevadoras, que son características de su sexo.

En el Reino, la mujer no es portadora del Sacerdocio,sin embargo, lo comparte con su esposo, y ella es la inmediata beneficiaria de muchas de sus bendiciones. Cuando ella se liga en el matrimonio con un hombre que tiene el Sacerdocio y en uno de los templos del Reino, las bendiciones conferidas sobre ella son de igual magnitud que las que recibe su esposo, y estas bendiciones han de realizarse sólo mediante la continuación del contrato matrimonial, porque "ni el hombre sin la mujer ni la mujer sin el hombre en el Señor".

Si cada mujer entendiese plenamente este alto concepto del matrimonio, no querría ningún otro. No es éste un matrimonio celebrado con elegante ceremonia y pompa, para ostentación y prestigio social. No se congrega un gran gentío en una lujosa capilla; en esta celebración sólo están unos cuan-

tos presentes —la pareja que se casa, un humilde portador del Sacerdocio para oficiar, los testigos, generalmente los padres y algunos parientes y amigos íntimos.

Tal matrimonio se celebra con el propósito de incluir al Señor en la unión, por lo tanto los participantes van a su casa de él, hacen su convenio con él y entre sí, en soledad, en humildad, sin espectáculo, guardados de la mirada de los curiosos, y los elogios de los interesados. ¿Busca una persona alabanza del público para una oración privada?

¿Por qué es que una pareja que va a entrar en el pacto más sagrado de sus vidas, ambas pública y privada, se expondrán a la crítica pública, y distraerán sus pensamientos de la ceremonia por las costumbres frívolas del pueblo?

Recuerdo haber leído un comentario de un ministro que tenía su iglesia en el centro de la ciudad de Nueva York. El dijo que durante su tiempo como funcionario de aquella iglesia, había visto que la ceremonia del matrimonio se había cambiado de una cosa sincera y sencilla a una de pompa y lujo, para agradar al público social. Esto nunca podría pasar con el matrimonio del templo. Es una lástima que esto pase a cualquier matrimonio, y puede ser que esto sea la causa de tantos fracasos en el matrimonio en los últimos años.

## CONCEPTOS REVELADOS

Las mujeres que aman la vida del hogar, encontrarán que hay otros conceptos revelados de la vida, que les traerán esperanza y agrado. Aprenderán que el hogar del cual ellas son una parte tan esencial, es la base de la vida feliz en este mundo, y nuestras esperanzas en la vida venidera. Aprenderán que son llamadas para oficiar en un servicio bello y de suma importancia.

Como un sacerdote y una sacerdotisa en el templo del hogar, tienen el privilegio grande de recibir en la vida mortal a los hijos espirituales de nuestro Padre Celestial. Entonces es su privilegio de alimentarlos, instruirlos y guiar a éstos otra vez a la presencia eterna de que salieron. En un momento se puede decir esta oración, mientras cuesta una vida entera la tarea de los padres. Es una misión gloriosa cuando es aceptada. Es una experiencia trágica cuando es despreciada.

Las mujeres del Reino descubren que el gozo supremo de sus vidas se encuentra en su familia, y esto a pesar de los sacrificios que se encuentran en instruir y cuidar a sus familias. Son enseñadas que la bendición más grande de los cielos es su vida familiar en las eternidades, y esto es lo que creen. Tienen completa confianza de la perpetuidad de la vida familiar, cuando es santificada y sellada bajo el poder del Sagrado Sacerdocio. Si un hijo es separado de la familia, no sienten que se ha alejado para siempre. Esperan con confianza una reunión con la familia en la eternidad. Mientras que se entristecen por la separación de seres queridos en este mundo, la única cosa que temen, es el pecado, el cual podría robar al pecador de su posición en el hogar eterno.

Las mujeres que entran en estas eternas uniones con sus esposos, están mejor preparadas a resistir las dificultades que siempre vienen con la vida doméstica. Ellas y sus esposos están propensos a mirar hacia el futuro y así ignoran las molestias chicas que disturbian la vida tranquila y pacífica del hogar. Piensen ustedes en la tragedia de los niños inocentes que se podría advertir con este concepto del matrimonio duradero. Cada mujer que verdaderamente se preocupa por alcanzar una vida llena y feliz, aprovechará por pensar en las verdades eternas del Reino.

## AFUERA DEL HOGAR

Más y más las mujeres están propensas a buscar actividades fuera del hogar. Lo considero como una ventaja que la casa moderna tiene tantas ayudas que han disminuído las horas que una madre tiene que gastar en el ho-

gar. Se fijarán que no califico el trabajo de una madre como esclavitud. Es mi opinión que una madre buena nunca considera que sus deberes de familia han hecho de ella una esclava; pesados y duros que fueran tales deberes. Aun cuando el cuidado de la casa requería largas horas, las madres del Reino proporcionaban tiempo y manera de hacer un sin número de hechos caritativos en organizaciones y a solas.

Ahora, bajo las condiciones ya mencionadas, una gran parte de la obra del Reino se hace por estas buenas mujeres. Tienen responsabilidad directa, siempre bajo la dirección y guía del Sacerdocio, en grandes organizaciones de mujeres, y dan ayuda necesaria en todas las instituciones de la Iglesia. Hay tantas maneras de servir, que pueden emplear todos sus muchos talentos y grandes habilidades. No hay ningún lugar en el mundo donde mejor pueden rendir un servicio más aceptable al Señor y que les dará más satisfacción, que en su Reino de él.

## UNA INVITACION PARA LOS JOVENES

Ahora, tengo que dar una invitación a la juventud; jóvenes que están en la escuela, las fincas, las fábricas y las organizaciones militares, en dondequiera que se encuentren los jóvenes. Les invito a los jóvenes a que vengan y participen de una organización, divinamente establecida, donde hay más conocimiento sobre su principio, sus necesidades y sus propósitos y ambiciones buenas que se hallan en cualquier parte del mundo.

Sé que pueden pensar que soy presumido y egoísta al decir esto, pero creo que me comprenderán cuando les explico que este conocimiento no es de los hombres ni es un producto de la investigación escolástica; sino viene de Dios y es revelado para su reino. Este conocimiento sirve como una base de todas las verdades, aunque los descubrimientos y declaraciones de los hombres no concuerden entre sí.

Se hace más fácil todo el método de aprender. Todas las condiciones y problemas de la vida se aclaran y las metas se distinguen mejor, librando la juventud de las inseguridades confusas que hay en mucha de la filosofía y enseñanza moderna.

Mis amigos jóvenes, no pueden figurarse el descanso que les dará y tanto que añadirá a su felicidad y paz del espíritu, el tener fines claros hacia los cuales, con confianza, pueden dirigir los esfuerzos de su vida. Les invito a participar en actividades que les animarán a desarrollar y ejercer lo mejor que hay en ustedes. Sus talentos latentes, su amor para la gente y todas sus habilidades naturales hallarán oportunidad de expresarse.

Esta sociedad les enseñará cómo recibir felicidad de lo bueno, y es la única felicidad que dura. Les enseñará cómo ser su propio amo, cómo regir sus deseos y pasiones y así podrán adquirir buenos caracteres. Esto contribuirá al éxito en su profesión, porque no hay éxito verdadero en una profesión por los que no poseen carácter bueno.

## LA ADQUISICION MAS GRANDE

Quizá el beneficio más grande que recibirán por entrar en esta sociedad, será un conocimiento de Dios y cómo servirle mejor. Descubrirán por primera vez la misión de la vida; lo que el Señor tiene trazado para ustedes. Tendrán más respeto por sí mismos. Los hombres jóvenes recibirán el Santo Sacerdocio. Hallarán que mucha de la frivolidad y liviandad de la juventud puede substituirse por servicio gozoso en una gran causa; y esto sin sacrificar la felicidad de la juventud.

También las señoritas se regocijarán en el bien que pueden hacer. He visto partir para las misiones miles de jóvenes. He escuchado sus testimonios y puedo testificar de la gran felicidad que esta obra de salvar almas les ha traído. Les he oído decir que estos años de servir en la viña del Maestro, han sido sus años más felices. ¿Dónde, pueden ustedes, los jóvenes, encontrar oportunidades comparables a éstas que les son provistas en el Reino de Dios Viviente?

Ahora, mis amigos, los jóvenes y los más ancianos, les pregunto esto: ¿Está bien demorar su decisión en cuanto a los asuntos que les acabo de explicar ligeramente? ¿Es el período de la vida tan segura que podemos esperar con confianza y con seguridad hasta el año entrante, para considerar estos asuntos que son tan importantes para nuestras vidas presentes y futuras?

Voy a muchos entierros. Algunas vidas terminan muy de repente. Soy testigo de la tristeza de los seres queridos en estas tristes despedidas. No se debe criticar en un entierro. Decimos buenas cosas de los que han partido. Dejamos el juicio en las manos del Gran Juez, pero creo yo que hay muchas familias que experimentan la tristeza por hechos que se podrían haber cumplido o cosas que no debían haber pasado, y quisieran poder corregir estas cosas.

Así son los peligros de demorar nuestra reconciliación con Dios y nuestra aceptación de su santo evangelio. Ninguno de nosotros podemos tener la seguridad de seguir fieles hasta el fin de nuestras vidas, pero podemos tener la seguridad de que nunca llegaremos a la meta, si nunca principiamos. Mi invitación es que empiecen ahora el transcurso de la vida en la vía del Señor. Empiécenlo ahora, mientras queda tiempo.

## EXPERIENCIAS PERSONALES

No puedo terminar sin decir unas experiencias personales que he tenido en el Reino de nuestro Padre. Me justifico en decir esto, pensando que tal vez haya alguien que puede recibir ánimo en lo que les voy a decir. No estudié por el ministerio en la manera que el mundo considera este estudio. Esta es una condición común entre mis hermanos, por razones ya citadas. Recibí instrucciones limitadas en derecho y comercio.

Tal vez mi educación más grande ha venido de mi asociación con hombres en toda clase de vida. Admiro a casi todos los hombres y mujeres que he conocido. La gente de inteligencia y de conocimientos y capacidades profundas, han captado mi estimación y respeto. En la presencia de una mente grande, siento algo parecido a la reverencia.

A pesar de esto, parec que quedamos

Sin embargo, a través de los años he hecho una observación que, les digo francamente, ha reducido mi admiración de muchos hombres y mujeres capaces, por esto me preocupo por ellos. He observado que muchos, que tienen éxito en las cosas materiales, parecen estar orgullosos de que se han librado de las cosas espirituales, y lo expresan jactándose en esta manera: "Por naturaleza no soy religioso"; "La religión es para las mujeres y niños"; "Nada más por mi mujer sigo mi religión".

Soy de la opinión de que estas actitudes son tácticas defensoras, y que no representen justamente los sentimientos interiores y la conciencia seria de los que las presentan. No estoy hablando de los hombres que han dejado que el pecado insensibilice su conciencia. Hablo de los hombres que he conocido en el mundo de los negocios, y hablo de los hombres sin número que son como ellos.

Quiero hacer esta declaración a todos estos hombres y mujeres, y espero no parecer jactarme. He conocido la ambición profesional. Por casi medio siglo me he asociado con instituciones de negocio. He servido en varias empresas comerciales y públicas, y he gozado de los salarios y las asociaciones amistosas que vienen de tales actividades. Con este fondo de experiencia doy a mis amigos, no como un predicador, aunque es mi privilegio de predicar, la seguridad de que si formaran de nuevo sus ideas y actitudes en cuanto a la importancia de lo espiritual en relación a lo material. Si participaran en la gran causa de establecer el reino de Dios en la tierra, encontrarían satisfacción, una firmeza de propósito y una paz y contentamiento, que sobrepuja a cualquier cosa que hayan conocido antes.

(*Sigue en la Pág.* 626)

# Hasta que

SEGUNDA PARTE

Hacía mucho frío para el mes de septiembre. Los santos se juntaron alrededor de la fogata, con mantas sobre sus abrigos, y esperaban con ansiedad la junta, para escuchar los consejos de los líderes acerca de la continuación de su jornada. Un grupo de misioneros habían llegado del este en rumbo a su casa en el Valle. José Young, el hijo mayor de Brígham, estaba con ellos. Se levantó y les dijo lo que ya sabían: que sinceramente temía que les sobrevendría la nieve antes de que pudieran llegar al valle; que su padre se preocupaba porque habían principiado tan tarde; y que ellos que dieron la orden, serían responsables por la gran pérdida de vidas, que con seguridad vendría.

Se conmovió la congregación y todos afirmaron lo que fué dicho.

Elder Franklin D. Richards se levantó y reprendió a los santos por sus murmuraciones: "¡En el nombre del Dios de Israel, aunque las tempestades vengan desde el este, oeste, norte, sur, el Señor abrirá la vía para que todos puedan llegar a Sión!"

Cristina estaba atrás del círculo y oyó las exclamaciones de "¡Amén!" Sabía que esto significaba sólo cansancio y peligro, y la amenaza del invierno y la muerte. Al partir del campamento en Florence, dejarían el último lugar donde poder conseguir provisiones.

Ella vió a mamá y a papá gritando con todos los demás. Las fogatas iluminaron sus caras morenas y delgadas, y las lágrimas brillaban en la luz. El grito, en realidad, fué una endecha.

En la mañana, su padre estaba trabajando débilmente para componer un rayo roto y asegurarlo con cuero. Las carretas iban a salir. Asa lo vió y pensaba: "Esta es mi oportunidad". Dentro de poco tiempo sus fuertes manos habían juntado las partes rotas y las

# Lleguemos al Valle

*Por Bertha H. Woodland.*

amarraba firmemente, recibiendo las gracias de los padres y la admiración de los muchachos. "Nosotros, los santos, tenemos que ayudar el uno al otro", añadió Asa, en una manera algo seria. "Pues tengo un trabajito que hacer en mi furgón antes que pueda seguir. Si quisieran, la señorita podría quedarse en el Fuerte aquí, mientras lo repare y después venir en el furgón, y yo puedo ir a pie para alcanzarles. Un "negro tuerto" podría ver que necesita descansar de jalar tanto".

La familia respondió con las gracias al caritativo hombre e insistió que ella aprovechara el descanso. Fácilmente podrían jalar la carreta, ayudando el uno al otro, hasta el medio día, y entonces les habría alcanzado.

"¡No! ¡No!", gritó Cristina. Poniéndose su sombrero declaró: "Yo no estoy cansada. Vean ustedes que yo lo puedo jalar sola". Corrió hasta la carreta y se puso atrás de la agarradera y jaló con toda su fuerza. Su familia, asombrada, corrió para alcanzarla.

¡Anda, entonces!, murmuró Asa a sí mismo. Temió las nieves; temió los militares en el Fuerte Laramie; pero más que todo temió dejarla ir antes de ayudarla a decidir no contar nada a ellos. Tenía que seguir; impondría su caridad tan frecuentemente en sus padres y en el muchacho cojo, al cual ella quería tanto, que le sería imposible contarlo. Se vengaría de esa muchacha, tarde o temprano.

En la noche, cuando Viggo la ayudaba a hacer la cama para la familia, la preguntó: "Tina, ¿qué quiere decir esta nueva palabra inglesa, 'un negro tuerto?", él lo repitió muy despacio.

"No sé, Vig, pero creo yo que se trata de alguien que no puede ver bien".

Fué ordenado que la compañía se quedara en las orillas del río Laramie. Entonces el capitán mandó a los que pudieran que cruzaran el río andando por el agua fría y rápida. Muchos se habían desmayado en el camino atrás y algunos de sus amigos, ya muy cansados, regresaban para llevarlos con mucha ternura en sus propias carretas, para llevarlos al campamento.

Toda su familia se sentaba en la tierra. Todos, es decir menos Hans quien estaba completamente acostado y rendido. Los vió a todos, flacos, sus ojos como huecos y sumamente fatigados. Al pasar el capitán, Cristina gritó: "Descargue un furgón para llevar a los enfermos y débiles a través del río".

"¡Cristina!", reprendió su padre, "¿no te das cuenta de que el Señor ha ungido a nuestro capitán, y que le guía el Espíritu de Dios, para que nos mande. Tú tienes que ser sumisa y aguantar todas las pruebas, si quieres alcanzar la gloria final".

"Sí, papá". Quitó su sombrero. "Súbete, Hans, aquí en mi espalda; tenemos que cruzar", le mandó, e iba para despertarle.

"Yo llevaré al niño", ofreció Asa, "y tú también, 'cojito' ", dijo a Viggo. "Y usted quédese aquí", dijo a Cristina, "Volveré para jalar la carreta".

"El es un tipo muy raro, brusco pero muy bondadoso", decía mamá.

"Y tan fuerte", contestaba papá. "Pero en este grupo no hay nada extraño ahora", añadió.

Ella le vió luchando con el agua tan recia, con Hans en sus hombros y Viggo fuertemente tenido a su lado. Quizá sus intenciones sean buenas; no le debía haber molestado por ver los bonitos zapatos de madera, cuando una pa-

*(Sigue en la pág. 625)*

## *PARA LOS NIÑOS*

# Y un Niño los Conducirá

SEGUNDA PARTE

*Por Martín C. Nalder.*

Era ya tarde cuando Marco se trasladó a sus cuarteles en Belén. Tras él quedaba la ciudad de Jerusalén atestada de gente, algunos riendo, bailando y bebiendo en las calles, mientras que otros buscaban afanosamente lugares donde pasar la noche. Le pareció extraño que no hubiera tenido deseos de unirse a la algarabía del populacho. En Roma él estaba siempre en medio del bullicio y la actividad en cualquier parte que se produjera.

Cabalgó hasta el patio que se extendía delante de la posada, desmontó y miró a su alrededor. El edificio fulguraba de luces y adentro se oían las fuertes risas de los pensionistas, que bebían abundantemente. Más allá, en un rincón, se veía un pequeño grupo de personas, pero estaba demasiado oscuro para saber quiénes eran.

"¡Eh, muchacho!" La puerta de la posada se sacudió por el portazo que dió el muchachito al salir corriendo, y a la luz de la encendida tea que llevaba, Marco vió en ese instante a la judía y a su marido hablando con el posadero. Marco entregó las riendas al muchacho, ignorando las disculpas que aquél musitaba, y luego permaneció en la sombra, escuchando.

"Les repito que no hay nada" —decía el posadero—, "cada uno de los cuartos disponibles han sido ocupados por los romanos, a quienes tengo el honor de albergar en mi posada, aunque no soy digno de tal privilegio".

Otra voz de hombre agregó algo que Marco no pudo entender, a lo que el posadero replicó: "Lo siento. Ya veo que a tu mujer le falta poco tiempo, pero, ¿qué quieres que haga? No puedo arrojar a la calle a ninguno de mis huéspedes".

El hombre se volvió y con fastidio comenzó a andar, llevando al asno de tiro. Nunca supo por qué, pero repentinamente Marco dijo, "Pueden ocupar mi establo". Su voz asustó al pobre posadero, que no esperaba oír voz tan poderosa saliendo de tan oscuro lugar. "Está limpio" —agregó, mientras se dirigía hacia el grupo—. "Y al menos tendrán abrigo".

"Pero... su caballo" — interrumpió el posadero— "y el resto de los animales? ¿qué haremos con ellos?" "Mi caballo, por esta vez, puede quedar con los otros en el establo grande" —contestó Marco—, "en cuanto al resto de los animales no creo que les cau-

sen mucha molestia", dijo, dirigiéndose a la judía. "Es usted muy bondadoso", replicó aquélla suavemente y sonriendo. Luego, súbitamente, llamó: "¡José!", y su rostro otra vez reflejó dolor.

"Cuidad que tenga todo lo que necesite", ordenó Marco, al tiempo que cruzaba el patio, entrando a la bulliciosa taberna en donde ni el canto de los hombres ni el silencio de su habitación donde fué a recostarse, pudieron acallar el recuerdo de aquella voz repitiendo una y otra vez: "Es usted muy bondadoso... es usted muy bondadoso... muy bondadoso..."

Y más tarde, sentado frente a las últimas brazas que se consumían lentamente, se dió cuenta que nadie antes le había dicho aquellas palabras.

Era raro que Rosh llorara, pero los acontecimientos de aquel día, con el corolario de la agonía física y mental que le provocó el injusto castigo que le propinara el viejo Simón, había sido demasiado para sus años infantiles como para que no los recibiera con señales de protesta. Pero aun con tan buenas razones, su orgullo juvenil le obligaba a ir donde nadie pudiera verlo, para derramar las lágrimas que parecían aplacar el dolor de los latigazos en su espalda y calmar las emociones encontradas del día. Y ahora, sintiéndose mucho mejor, se había tendido en el suelo, la cabeza sostenida entre sus manos, los ojos entornados y el aire frío de la noche suavizando su espalda.

Entonces sucedió aquello.

Rosh se dió cuenta que estaba aclarando con demasiada claridad para ser causada por la luna. Lentamente rodó sobre sí mismo y se sentó... Vió a un hombre, vestido de blanco, suspendido en el aire, y cuando habló su voz era profunda como la del romano, pero no fuerte y autoritaria, sino suave y penetrante: "No temáis; porque he aquí os doy nuevas de gran gozo, que será para todo el pueblo: Que os ha nacido hoy en la ciudad de David, un Salvador, que es Cristo, el Señor".

Luego el cielo entero se iluminó en tal forma, que parecía de día y voces hermosas llenaron la noche, diciendo: "Gloria a Dios en lo alto, paz y buena voluntad..." Rosh se restregó los ojos y permaneció boquiabierto.

Marco durmió muy poco aquella noche y tuvo sueños poblados de pesadillas. Se despertó muchas veces deseando ver la luz del día a través de su ventana, pero siempre encontraba aún las sombras de la noche. Su cerebro estaba despejado y activo, y continuaba viendo en la obscuridad de su alcoba el rostro amoratado por la sangre y los ojos asustados de un muchachito y el dulce rostro y los ojos serenos de la judía. Una vez que se levantó y miró por la ventana, notó una luz alumbrando todavía en el establo y aunque pensó que sería su imaginación, le pareció que una estrella muy brillante se mantenía casi directamente sobre el lugar donde estaba el establo. Se le ocurrió a Marco que la quietud y la suavidad que reinaba en el área circundante no eran comunes y que la pequeña pero visible luz del establo, lucía muy acogedora. Sintió deseos de ir y participar de la tibieza que se filtraba de aquel lugar hacia la noche, pero en cambio continuó paseándose por su habitación, esperando que llegara la mañana.

Rosh también esperó impacientemente durante toda la noche a que el sol se levantara. Pero si las horas anteriores al amanecer se hicieron interminables, las que siguieron fueron aún peores. Los otros pastores habían estado de acuerdo en apresurarse a regresar para vigilar los rebaños, para que Rosh pudiera ir y buscar al niño Jesús, si él los reemplazaba a su vez mientras ellos iban. No pudo entender lo que aquellos estuvieron hablando largo rato. Quizá hayan tenido dificultad en encontrarlo, pensó. Quizá haya más de un niño en pañales y acostado en un pesebre. Quizá pasarán días antes que estuvieran de vuelta. Quizá... Su inquieto pensamiento hacía la situación cada vez más difícil.

Sin embargo, Rosh, no salió a Jerusalén hasta el atardecer y cuando lo hizo no sabía hacia dónde se dirigiría. Cuan-

do los pastores regresaron estaban demasiado excitados para prestar atención a sus numerosas preguntas, y por fin él había echado a correr sin aguardar respuesta alguna. Pensó que si esperaba demasiado ¡el niño sería tan grande como él, antes que lo alcanzara a ver!

Cuando anocheció era un chiquillo cansado y desilucionado, vagando por las calles de Jerusalén, buscando todavía, pero sin éxito alguno. Caminaba fastidiado, por un lugar oscuro y solitario, cuando escuchó una voz familiar y potente que le decía: "¿Qué estás haciendo por aquí?" Quedó aterrorizado, jamás lo hubiera esperado. Volviéndose rápidamente, vió al romano echado hacia atrás sobre su caballo y luciendo más amenazador que nunca. Rosh no esperó nada más para lanzarse a toda carrera y tan rápido como le permitían sus piernas, dobló la esquina más próxima e internóse en un callejón, buscando un escondite. Cuando se reclinó contra un muro, para tomar aliento después de alejarse tanto como pudo, dentro de su pecho el corazón le latía tan desenfrenadamente, que colocó su mano sobre él, como para contenerlo. Retuvo el aliento cuando por la bocacalle vió cruzar el caballo de Marco. Esperó un buen rato hasta que estuvo seguro que el romano se había alejado de los alrededores, luego se sentó un minuto para descansar. Pronto, sin que se diera cuenta, sus ojos se cerraron y su agitación fué reemplazada por una respiración profunda y regular.

Cuando Marco lo encontró estaba profundamente dormido.

Ya había transcurrido parte de la noche cuando Rosh despertó. Estaba acostado en una confortable cama, entre frescas y blancas sábanas, y su espalda había sido curada y vendada. Durante breves segundos se maravilló, gozando del lujo no común de su situación, luego apartó las cobijas y levantándose se dirigió hacia la ventana; una exclamación brotó de sus labios cuando su mirada recayó en una estrella sorprendentemente brillante fulgurando justo sobre un pequeño edificio, cerca de donde él estaba. Rápidamente se cubrió con la piel de animal, que usaba como vestimenta. Había visto un establo y los establos tienen pesebres, y un pesebre debía ser el lugar donde reposaría el Cristo, y esto era lo que había estado buscando.

Se detuvo de pronto, respaldándose contra la pared. Alguien más estaba en la habitación. Permaneció completamente inmóvil, pero no escuchó ningún movimiento y entonces se arrastró para ver quién era... ¡y vió al romano!

Marco yacía dormido sobre el piso, apenas cubierto con una delgada frazada y la cabeza apoyada sobre el brazo. Rosh miró rápidamente a su alrededor, su mirada temerosa ubicó la puerta, y precipitándose hacia ella, la abrió de un tirón y corrió escaleras abajo, hacia el vestíbulo, y atravesando la puerta de la posada se hundió en la noche. No tenía sentido de la dirección en que se encontraba, pero instintivamente tomó la senda que llevaba al establo. Al llegar a la entrada miró hacia atrás para cerciorarse de que el romano no lo había seguido y luego se dió vuelta.

Fué entonces cuando vió al hombre y a la mujer... y al niño yaciendo en el pesebre...

¡Qué extrañas las ideas que cruzaron la mente del chiquillo al arrodillarse y observar al Cristo dormido! Comenzó a pensar que ahora ninguna otra cosa parecía más importante que esto. No tenía miedo; no se sentía solo en el mundo; le parecía que se había transformado en una persona afortunada. Había encontrado de pronto, algo que lo hacía sentir extremadamente rico, tanto, que su anhelo más inmediato era compartir con alguien ese tesoro que poseía. Pero en los alrededores no había nadie a no ser el romano...

Empezó entonces a pensar en algunas cosas que se le habían pasado desapercibidas en su terrorífica huída. El romano estaba acostado en el suelo y Rosh en la cama (un prisionero no hubiera sido tratado mejor que un soldado romano). Alguien había curado su espalda (en el caso que el romano no

lo hubiera hecho, se lo debía haber ordenado a alguien). Rosh no había sido atado y la puerta estaba sin llave (no pudo haber sido un prisionero). Pero, ¿por qué el romano lo había llevado consigo? Rosh no podía entenderlo. (Yo estaba dormido en la calle; estaba solo... y él también estaba solo...).

Cuando Rosh regresó a la habitación, la silueta del romano se recortaba frente a la ventana, a la luz de la luna. Una terrible sensación de soledad y amargura lo había invadido, al ver que el chiquillo se había ido, porque en aquellas pocas horas Marco había aprendido algo muy importante para su vida. Cuando trajera al niño dormido hasta su casa y dulcemente restañara las heridas de su lacerada espalda, supo en qué forma necesitaba a quien cuidar, y cuánto más aún necesitaba alguien que lo cuidara también a él. Pero el chiquillo no le había dado esa oportunidad y Marco la había deseado más que ninguna otra cosa.

Parecía terriblemente oscuro y grande; Rosh apareció en la puerta y se detuvo. Marco se volvió lentamente, y al hacerlo, la luz de la luna iluminó por un momento una parte de su rostro. Aunque Rosh lo vió sólo por un instante, era tan cruel y duro como siempre había sido, y cuando habló, su voz era todavía más fría y amarga: "¿Qué es lo que quieres?"

Rosh había venido corriendo desde el establo y respiraba dificultosamente al hablar, "Por favor, señor... ¿no quiere usted venir? Hay alguien que quisiera que usted viera..."

Rosh extendió su mano, pero el soldado no se movió de donde estaba. El muchacho caminó lentamente hacia él, con su mano todavía estirada y su rostro infantil levantado hacia el romano, lo miró como lo había hecho antes otra vez, sólo que ahora no había temor en su mirada.

"Por favor", suplicó el muchacho, mientras tomaba entre las suyas la mano fuerte y ruda del soldado y echaba a andar hacia la puerta.

Los ojos del soldado estaban húmedos cuando obedientemente lo siguió fuera de la habitación.

Cuando los primeros tintes del amanecer aparecieron en el este, Marco y Rosh estaban juntos, sentados en la cuesta cercana al establo. Ambos se habían arrodillado frente al niño que descansaba en el pesebre. Rosh, porque sabía quién era el niño; Marco, porque, por alguna razón que ignoraba, silencio, contemplaban al sol que iba levantándose poco a poco. Marco fué el primero en hablar.

"Dime algo acerca de él" —dijo—, "¿quién es?" Rosh comenzó a decir en seguida, "El Hijo de Dios", pero cuando sintió la presión de la mano de Marco sobre su hombro, pensó que era mejor repetir algo que oía a menudo en la sinagoga: "Porque un niño nos es nacido, hijo nos es dado; y el principado sobre su hombro y llamaráse su nombre Admirable, Consejero, Dios Fuerte, Padre Eterno, Príncipe de Paz".

Había muchas otras cosas que él hubiera querido decir, pero apenas pudo terminar esas palabras y luego quedó completamente dormido, su cabeza descansando en el hombro del romano. Aunque sus últimas palabras apenas fueron un murmullo, Marco las había entendido. El Príncipe de la Paz.

Atrajo al chiquillo hacia sí y permaneció un momento así sentado, con su brazo alrededor de aquél y protegiéndolo con su cuerpo del aire helado de la mañana. Luego lo levantó suavemente y con cuidado, tratando de no irritar la espalda dolorida del niño. Mientras se dirigía a la posada pensó que con el debido cuidado tendría fácil cura.

Al pasar frente al establo pensó en el otro niño. Eran muchas las cosas que aún no comprendía, pero la vista de aquel niño y el haber estado arrodillado al lado de un pastorcillo judío, apretando fuertemente su mano, habían cambiado al soldado romano. Mientras seguía su camino sintió el espíritu que guiaría a todos ellos si se lo permitían.

Marco era feliz, porque se sentía en paz con el mundo y consigo mismo. Y Marco sonreía...

FIN

# HOY, ¿QUE NOS ENSE

Toda cosa viviente, plantas y animales, están sujetos al cambio. Cada observador de la naturaleza, y ciertamente todos los criadores de animales y plantas, saben que esto es cierto. Es un hecho de la naturaleza que no cambia. Las cosas vivas no son estáticas. Esta es la *ley* de la evolución.

En el sentido de esta ley, los Santos de los Ultimos Días son los evolucionistas más avanzados. Ellos creen que el espíritu inmortal del hombre puede progresar eternamente hacia la similitud de Dios mismo.

La teoría o las teorías de la evolución son las explicaciones de los hombres de las multitudes de cambios observados en la naturaleza. Puede ser que tales teorías sean correctas o no. Siempre están sujetas al cambio, en tanto que descubran nuevas verdades.

Hasta hace poco una de las teorías de la evolución, basada mayormente en la obra del gran científico, Carlos Darwin, fué que el hombre fué solamente el producto de cambios en la vida orgánica sobre un período largo de tiempo. Tan vigorosas fueron las discusiones sobre la prueba de esta teoría, que en las mentes de los hombres la ley de la evolución, un hecho de la naturaleza, y la teoría, la explicación de los hombres del hecho, llegaron a ser la misma cosa. Un evolucionista de aquellos días fué uno que sostuvo que el hombre fué uno que había descendido de los animales más bajos.

Las discusiones sobre el origen evolutivo del hombre llegaron a ser tan indecorosas, que cada partido consideró al otro con desconfianza. Después de muchos años de cambiar opiniones, ahora hay conceptos más moderados entre el campo de la ciencia. Hoy, científicos famosos y de autoridad indudable, han expresado sus opiniones sobre el asunto.[1] Estas opiniones parecen ser distintas de las de ayer. Se podría citar de muchos otros estudiantes, pero lo que sigue, citado de los obradores distinguidos entre la fraternidad científica, tendrá que bastar.

1. Dr. Clark Wissler de la división antropográfica del Museo de la Historia Natural de los Estados Unidos:[2]

"En cuanto a la ciencia, siempre ha existido el hombre, algunos no tan desarrollados, pero de todos modos seres humanos con todas sus funciones, muy parecidas a las de nosotros hoy en día. El hombre bajó del cielo azul hasta donde hemos podido averiguar".

2. Vernon Kellogg, un biólogo eminente, consejero de la Fundación Rockefeller y otras organizaciones filantrópicas de ciencia y educación:[3]

---

1. La mayoría de las citas fueron compiladas por el doctor Arthur I. Brown, en su folleto *Must Young People Believe in Evolution,* (¿Tienen los Jóvenes que Creer en la Evolución?). Oak Park, Ill.

2. Clark Wissler, *The Case Against Evolution,* (El Argumento en contra de la Evolución). Pág. 344.

3. Vernon Kellogg, *Darwinism To-day,* (El Darwinismo, Hoy Día). Pág. 5.

ORIAL

# ÑA LA EVOLUCION?

*Por élder Juan A. Widtsoe*

"La plena verdad es que las teorías de la selección del darwinismo en cuanto que reclaman una explicación mecánica e independiente de descendencia, hoy quedan sin valor entre el mundo de la biología".

3. Profesor L. T. More, Decano de la Escuela Superior de la Universidad de Cincinnati:[4]

"Desgraciadamente, por la reputación de Darwin, cada uno de sus argumentos se contradicen por los hechos".

4. Dr. D. H. Scout, eminente botánico inglés:[5]

"Una nueva generación ha crecido que no conoce a Darwin. Pero a pesar de esto, ¿no es la evolución un hecho aprobado científicamente? ¡No! Lo tenemos que considerar como un hecho de la fe, porque no hay más remedio".

5. Dr. Henry Fairfield Osborn, el más famoso defensor de la evolución en América:[6]

"Si Darwin viviera hoy, él sería el primero en modificar su teoría. Darwin fué valiente, pero equivocado".

6. Douglas Dewar, zoólogo, abogado en el Servicio Civil de Indios, en la Región del Sudeste:[7]

"El creador, a pesar del animal o planta en que experimente, después que ha efectuado unos cambios pequeños en cualquiera manera designada, de repente se queda estancado. Relativamente al poco tiempo llega a un punto donde no puede lograr más, aunque mucho se esfuerce. Este hecho destruye la teoría de la evolución".

7. Dr. David Starr Jordan, presidente principal de la Universidad de Stanford, educador, autor y naturalista:[8]

"De las que conozco yo, ninguna de las 'nuevas especies' de animales o plantas que se han creado, vivirían cinco años en el campo raso. Ni hay la menor evidencia que cualquiera 'nueva especie' del campo, bosque o mar, viniera de cambios bruscos, variación irregular o hibridación".

8. Sir Ambrose Fleming, un físico, famoso en todo el mundo, y presidente de la Sociedad Filosófica de Gran Bretaña:[9]

---

4. L. T. More, *The Dogma of Evolution*, (El Dogma de la Evolución). Pág. 194.
5. Arthur I. Brown, *"Must Young People Believe in Evolution"*, (¿Tienen los Jóvenes que Creer en la Evolución). Pág. 11, Oak Park, Ill.
6. Id., Pág. 11.
7. Douglas Dewar, *Difficulties of the Evolution Theory*, (Las Dificultades de la Teoría de la Evolución). Pág. 91.
8. David Starr Jordan, *Science*, (La Ciencia), el 22 de octubre de 1922. Pág. 448
9. Sir Ambrose Fleming, *Evolution or Creation?* (¿La Evolución o la Creación?), Londres, Pág. 75.

(*Sigue en la Pág. 627*)

# *Sucesos de la Misión*

Hay más de una manera de aumentar el fondo de la rama, y los miembros, aquí en Houston, hallaron uno de los mejores el primer día de septiembre. Se han verificado cena tras cena en la rama, pero esta vez los miembros escogieron la pizca de algodón. La idea nació en la junta de los oficiales de la rama, porque el algodón estaba en su fuerza y los rancheros necesitaban ayuda en la cosecha.

Los miembros, investigadores y misioneros de la rama de Houston, fueron a la pizca del algodón el primer día de septiembre, para hacer crecer el dinero de la rama. Puesto que el primer día de este mes fué un día de fiesta, "Día del Trabajador", hubo treinta y siete personas trabajando con ánimo en los campos, para ganar dinero para los gastos de la rama.

Salieron de la capilla en la madrugada, y viajaron diez millas al sur de Houston, donde pizcaron en unos de los ranchos grandes que rodean al pueblo. A las doce del día, la rama repartió una comida muy sabrosa entre los trabajadores, que consistía de limonada, ensalada, sandía, bollos, "sandwiches", etc. A la una, de nuevo empezaron a pizcar, y quedaron en los campos hasta las seis. Bastante trabajo y músculos adoloridos, pero encontraron buen éxito, porque al fin del día, cuando el trabajo se acabó habían pizcado dos mil ciento setenta libras. Ganamos sesenta y cinco dólares y veintiocho centavos.

La hermana Jesusa Ortiz fué bautizada el día 2 de agosto de 1952; a la izquierda Romualdo Castillo, hijo.

Se cree que todos estaban complacidos con los resultados del día de trabajo. No podrían haber pasado el día más provechoso. La buena cooperación que se encuentra entre los miembros, aquí en Houston, nos muestra que son animados con un espíritu fino, y tienen deseos de cumplir con sus deberes para adelantar la obra de Dios en esta parte de su viña.

*Elder Arthur Ferrell Coombs*
District President—Houston, Texas.

El presidente de la rama de Houston, Guillermo Anguiano, su esposa Josefina y su hija Estrella.

## NUNCA OLVIDAN

*Por Ivie H. Jones*

Durante la Segunda Guerra Mundial, el número de misioneros sirviendo en la

# *Hispanoamericana*

misión hispanoamericana, la cual se componía de los cinco estados de California, Arizona, Nuevo México y Texas, se redujo a dieciséis. Fué difícil, como fué en otras misiones, hacer continuar la obra y ayudar a los miembros.

Muchos artificios e ideas se usaron para animar y para activar a los miembros tan esparcidos. Por carta y llamando a las puertas se condujo entre los miembros un estudio, en el cual se les preguntó quién fué el primero que les trajo el evangelio y quién fué que les había bautizado en la Iglesia. También se les preguntó cuáles misioneros habían influído en sus vidas y si se habían comunicado con estos misioneros por carta.

Muchos respondieron que no se acordaban quién les había bautizado, pero ni uno se había olvidado del misionero o misionera que primeramente trajo el evangelio a sus puertas.

Muchos de estos misioneros estaban en el servicio de su país, en tierras lejanas, pero fueron alcanzados por carta, y pronto había entre los santos y los misioneros un cambio de cartas que revivió el vínculo de amistad, volvió a encenderse el ánimo y fortificó testimonios constantes. Y lo que significó todo esto al misionero que había andado incesantemente de puerta en puerta y que posiblemente no se dió cuenta de que sus contactos habían producido buenos frutos, no puede ser calculado.

La historia ya se está repitiendo a sí misma, cómo los misioneros salen de la misión y entran en el servicio. Fué por mera casualidad que el élder Lyle J. Loosle y uno de sus contactos se encontraron el uno al otro. Como el reloj indicó que eran las cinco de la tarde, ese día, con rapidez el hermano Loosle se puso el sombrero y sin dilación se subió en el camión de "Fort Bliss", que llevaba los soldados a la plaza en El Paso, a Ciudad Juárez, México, o a cantinas o salas de baile. Pero el único pensamiento del élder Loosle fué el entrar en la tranquilidad de la casa de la Misión, en donde podía participar de nuevo del espíritu misionero que le fué tan amado y tan extraño a su vida militar.

Como se subió en la escalera de la casa de la misión, en la calle Fort, número 3531, vió a una persona con quien había hablado del evangelio en la ciudad de Gallup, Nuevo México. ¡Hermana Villanueva! —gritó, mientras ella exclamó. —Oh, élder, ¿estoy soñando? —Y se encontraron con un cordial estre-

(*Sigue en la Pág.* 628)

# *Acontecimientos de*

## JUNTA DE LOS PRESIDENTES DE DISTRITO

El día 20 de septiembre, se verificó en Monterrey, Nuevo León, una junta en la cual estuvieron presentes representantes de cinco distritos norteños de la Misión Mexicana. Representando el distrito de Chihuahua, como presidente, asistió Robert Beecroft con el secretario William Calvert. Ira Pratt y su compañero, David Stevens, representaron el distrito de Coahuila. Jack Beecroft y su compañero, José Sandoval, se presentaron como la cabecera del distrito del Valle. Llegaron del distrito de la Huasteca los élderes Harold Clayson y Russell Bishop. C. Douglas Hinckley y su compañero actuaron como huéspedes a los asistentes y a la vez representaron el distrito de Monterrey. El hermano Bevan O. Haycock, secretario de la misión, presidió sobre la junta, mientras que el élder director, Roy H. King, la condujo. El élder M. Moreno Robins levantó el acta de los procedimientos.

Los hermanos trataron varios problemas particulares y los medios mejores para resolverlos. Algunas instrucciones nuevas fueron agregadas a las que actualmente se encuentran incorporadas por toda la Misión. Los informes y esqueletos que se usan para desempeñar la obra, recibieron consideración tanto como el orden de presidir y la organización de la Misión. Cambiaron impresiones en cuanto a las maneras de animar y ayudar a las ramas de los distritos, en vista de que ya hay menos misioneros y más miembros en la misión. Las parejas de misioneros trataron los métodos aprobados de folletear, verificar un culto de hogar, el desarrollo de una visita con los que ya son miembros, una manera efectiva para organizar el trabajo de un presidente del distrito e ideas para el adelantamiento de la obra en las ramas. Copias del acta de la junta ya han sido mandadas a todos los presidentes de distrito, para su conocimiento.

## LA SOCIEDAD DE SOCORRO DE LA "SAUTEÑA"

En el norte de Tamaulipas se encuentra la Colonia Fco. G. Villarreal, que se conoce mejor por el nombre Pozo de San Juan. Este pueblito es muy chiquito, teniendo unos mil habitantes.

La rama de la Iglesia que se encuentra en El Pozo de San Juan, se llama "La Sauteña".

Las hermanas de "La Sauteña" que forman la Sociedad de Socorro, para terminar esta última temporada, hicieron una fiesta el día 29 de septiembre, bajo la dirección de su presidenta, la hermana Concepción de Lara, y sus consejeras, las hermanas Angela de Torres y Aurora de Castro, y las demás

hermanas que componen la Sociedad de Socorro de esa rama.

Hubo una asistencia de 129 personas a la conferencia y vieron un buen programa, en que tomaron parte todas las hermanas. También oyeron un reporte de las cosas que hicieron durante el año y vieron unas costuras que presentaron las hermanas. Después hubo una comida de tamales y atole para todos los presentes. Luego salieron a la cancha y jugaron unos juegos bajo la luz de las lámparas y una hermosa luna.

Todos gozaron de un buen tiempo y de un buen espíritu. Miran adelante y esperan el día en que tengan otra fiesta. También esperamos que las hermanas tengan mucho éxito en sus proyectos de esta nueva temporada.

*Por élder Orlando Rivera.*

## RETRATO DE JOSE SMITH

A base de ayuno y mucho sacrificio, el hermano Saúl Lara de la rama de la Sauteña, del distrito Del Valle, de la Misión Mexicana, ha hecho un maravilloso cuadro a colores, del profeta José Smith, y ha sido regalado por él a la casa de la Misión.

El hermano Lara fué bautizado en el distrito de Puebla, y fué miembro de la rama de Atlixco por algún tiempo, y hace unos cuantos años, junto con sus padres, se trasladó al Pozo de San Juan, Tamps., donde tiene algunos terrenos, con los cuales se sostiene.

Nunca el hermano Lara había recibido instrucciones o clases en cuanto al arte de pintar, pero por medio de este cuadro podemos ver que realmente tiene un don. Felicitamos mucho al hermano Saúl Lara, y esperamos que pueda seguir cultivando el don que Dios le ha dado.

Sólo el amor es capaz de traer la paz. Quinquiera que se deje abrigar odio hacia cualquiera persona o nacionalidad, contribuye al desorden y la discordia, mientras el que se esfuerza a amar al prójimo, aun a sus enemigos, hace la más valiosa contribución a la paz universal.

Thomas E. McKay.

# EL PRINCIPE DE PAZ

*Por élder Homer Christensen*
Segundo Consejero de la Misión Hispanoamericana

"Porque un niño nos es nacido, hijo nos es dado; y el principado sobre su hombro: y llamaráse su nombre Admirable, Consejero, Dios fuerte, Padre eterno, Príncipe de la paz. Lo dilatado de su imperio y la paz no tendrán término, sobre el trono de David, y sobre su reino, disponiéndolo y confirmándolo en juicio y en justicia desde ahora para siempre".

Así escribió Isaías largos años antes del nacimiento del Salvador, como si mirara por las eternidades, viendo ya cumplidos estos acontecimientos divinos, y como él ha escrito, se ha cumplido la profecía a la letra.

Todos hemos leído y oído muchas veces la hermosa historia del nacimiento del Salvador, de las circunstancias humildes de sus padres terrenales y de la humildad de su lugar de nacimiento, la cual en sí misma le señala al Salvador como miembro de la clase común del género humano. Sabemos de la vida de él, que les amó y trabajó entre los "pobres de espíritu", y "los honrados de corazón", y "los que buscaban el Reino de los Cielos".

Para algunas gentes, la historia del nacimiento del Salvador es simplemente eso, una historia hermosa; para otras, es el principio de la idea de dar regalos en el tiempo de Navidad. Y a veces pienso yo: "¿Qué significará el nacimiento de Jesucristo para nosotros los miembros de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Ultimos Días?"

Mucho antes de la creación del mundo en el cual vivimos hoy, supimos del plan que fué formulado por el Concilio Celestial. (Supimos del plan, porque estuvimos allí y se nos dijo cuál fué, y regocijamos en el conocimiento de que se nos permitiría que habitáramos en dicho mundo, con un cuerpo físico, un paso más adelante del estado espiritual en el cual morábamos entonces con nuestro Padre Celestial). También regocijamos al oír que Cristo, el "Unigénito", abría de nacer en este mundo con el fin de establecer un reino perfecto, un reino gobernado por ciertas leyes y ordenanzas que se llamarían "el evangelio". Se nos dió a conocer que si el hombre viviera de acuerdo con estas reglas, merecería la gran bendición de vida eterna en la presencia del Padre.

Pero al venir al mundo, el hombre halló que el poder de Satanás es grande, y aunque el "Príncipe de Paz" le enseñó al hombre las vías de paz, él no podía resistir las tentaciones del adversario. Por eso, nos encontramos hoy día en un mundo que está confundido, turbio, egoísta, y deseoso para la guerra. En medio de toda esta confusión y contienda, ¿podemos nosotros, como Santos de los Ultimos Días, adherirnos a las enseñanzas del Salvador, las cuales son la paz y buena voluntad para con todos los hombres? Tenemos que esforzarnos con toda diligencia, para que no estemos descarriados por la ambición de ganar dinero, que ahora envuelve al mundo. Día y noche tenemos que estar alertas, guardándonos de la corriente de egoísmo y voracidad que ya inunda las naciones. Y en este tiempo del año, particularmente, reflexionemos acerca del nacimiento y vida del Salvador, para ver si podemos hacer más fuerte el Gobierno de Paz y Amor que estableció Jesucristo, y que siempre estén llenos nuestros corazones y almas con "paz y buena voluntad para con todos los hombres".

# Sección del Sacerdocio

## La Obra de los Maestros Visitantes

*por élder J. Lynn SHAWCROFT, 2º Consejero de la Misión Mexicana*

La obra de los maestros visitantes es una actividad del Sacerdocio. Fué dada por revelación a la Iglesia en el tiempo de su organización. Permanece hoy como una actividad necesaria dentro de la Iglesia organizada.

Se espera que los maestros ordenados participen en los trabajos de los maestros visitantes, pero cualquier hombre que tenga un oficio más alto puede servir propiamente como maestro visitante. (Manual de Instrucciones para Presidentes de Rama).

Así podemos ver que el llamamiento de maestro visitante es para todos los portadores del Sacerdocio. Los deberes de los maestros visitantes han sido claramente explicados en estas palabras: "Y enseñarán los principios de mi evangelio que se encuentran en la Biblia y el Libro de Mormón, que contiene la plenitud de mi evangelio. Y observarán los convenios y reglamentos de la Iglesia, para cumplirlos, y así enseñarán, conforme los dirija el Espíritu". (D. y C. 42:12-13). Y además: "El deber del maestro es velar siempre por los de la Iglesia y estar con ellos y fortalecerlos y ver que no haya iniquidad en la Iglesia, ni dureza entre uno y otro, ni mentiras, ni calumnias, ni mal decir; y ver que los miembros de la Iglesia se reúnan con frecuencia, y que TODOS CUMPLAN CON SUS DEBERES". (D. y C. 20:53-55).

En estas últimas palabras, el Señor dió más o menos un resumen de lo que es la responsabilidad de los que sirven como maestros visitantes. En fin, el ver que todos cumplan con sus deberes es la obra y el propósito de los maestros y es la manera por la cual la Iglesia es fortalecida. Se dan en seguida unas sugestiones para ayudar a los maestros a desempeñar con más eficacia su papel, en ver que los maestros cumplan con sus deberes.

1. Instruir a cada miembro en los principios del evangelio, por enseñarle las doctrinas fundamentales de la Iglesia.

2. Señalar las bendiciones prometidas a aquellos que viven de acuerdo con las leyes del evangelio.

3. Vivir de acuerdo con lo que enseñan.

4. Ser benévolos, tolerantes y comprensivos para con aquellos que están procurando sobrepujar los malos hábitos y sus debilidades; nunca censuren o critiquen a otros.

5. Impedir el desarrollo de dureza, iniquidad y mal decir, por medio de enseñar los principios de amor y buena voluntad para con todos.

6. Demostrar la sinceridad hacia cada miembro, para exhortarle a que cum-

(*Sigue en la Pág.* 626)

**MAESTROS VISITANTES**

**SEPTIEMBRE, 1952**

| | |
|---|---|
| Torreón | 100% |
| Matamoros | 100% |
| Moctezuma | 100% |
| Chalco | 100% |
| San Pablo | 100% |
| San José | 100% |
| Monte Corona | 92% |
| San Pedro Nexapa... | 88% |
| Pachuca | 81% |

Las más cumplidas durante el mes de septiembre.

¿DONDE ESTA SU RAMA?

# Genealogía

## Dejen que Regocijen los Muertos

*Por Ivie H. Jones.*

No hay Escritura más llena de esperanza y gozo para los muertos, que estas palabras que se encuentran en las Doctrinas y Convenios, Sección 128. En versículos 22 y 18 leemos:

"¡Regocíjense vuestros corazones y llenaos de alegría! ¡Prorrumpa la tierra en canto! ¡Alcen los muertos himnos de alabanza eterna al rey Emmanuel, quien decretó, antes de existir el mundo, lo que nos habilitaría para redimirlos de su prisión; porque los presos quedarán libres! (D. y C. 128:22).

"Basta saber, en este caso, que la tierra será herida con una maldición, si no existe un eslabón enlazador de alguna clase entre los padres y los hijos, referente a un sujeto u otro; y, he aquí, ¿qué es ese sujeto? Es el bautismo por los muertos. Pues nosotros sin ellos no podemos perfeccionarnos, ni tampoco pueden ellos perfeccionarse sin nosotros. Tampoco pueden ellos, ni podemos nosotros, ser perfeccionados sin los que han fallecido en el evangelio también; porque es preciso, al iniciarse la dispensación del cumplimiento de los tiempos, que se efectúe una unión entera, completa y perfecta, y un encadenamiento de dispensaciones, llaves, poderes y glorias, y que sean revelados desde los días de Adán aun hasta hoy.

Qué afortunados somos en tener una creencia tan hermosa. Por medio de la restauración del evangelio sabemos que estas palabras no fueron dadas en vano. Sabemos que por medio de la obra vicaria en los templos, los padres han sido enlazados a sus hijos y han recibido el bautismo por el agua, en preparación de su entrada en el Reino de los Cielos, como Cristo mismo enseñaba.

Hemos preparado este año más genealogía para nuestros muertos que en cualquier año en el pasado. Como resultado de esta obra, en octubre de 1952, fueron bautizadas vicariamente en el templo de Mesa, muchas personas mexicanas.

Al leer la lista que sigue de algunos de los muertos que recibieron su libertad, los corazones de sus hijos, después de haber entendido las Escituras y el plan divino de Dios (deberían ser llenos de alegría. Esta es la recompensa que recibirán los obreros, por horas de estudio y de trabajo, en preparar la genealogía para que sus muertos puedan gozar de las mismas bendiciones que nosotros estamos gozando.

Elevemos la imaginación hasta los cielos, para ver el gozo que tuvieron sus amados al recibir el anuncio de que ahora son miembros de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Ultimos Días, herederos de la corte celestial, y libres para aceptar la ordenanza del bautismo o rechazarla.

Nieves Hinojosa García

La hermana Elvira Cardona López, de Cuautla y su hija Virginia prepararon las hojas de genealogía hace tiempo y las enviaron a la Misión Mexicana. Cuando oímos que ellas tenían la esperanza de ir a Mesa este año, era una tarea muy fácil de preparar todos los datos para que las familias de López y Cardona tuviesen los beneficios del evangelio, y, en octubre, estas dos hermanas vivas y once muertos fueron enlazados a su familia por tres generaciones atrás.

También la hermana Nieves Hinojosa García, de Brownsville, Texas, habiendo preparado su genealogía hace tiempo, no tuvo dificultades en hacer la obra, siendo que sus hojas estaban listas. En realidad, ella tenía 30 hojas de genealogía en el templo, aun antes de pensar ir a Mesa.

Muchos de nuestros miembros son como la hermana García, de Brownsville, y tienen sus lámparas listas. A pesar de que la hermana María Cavazos de Jaime, también de Brownsville, no tenía esperanza de ir a Mesa, por causa de su salud, ella tiene 125 hojas de genealogía ya listas y en el templo.

Hermanos e investigadores, ¿por qué tardan en compilar los datos de sus propios padres? La mayor parte de la dificulta en la obra genealógica la encontramos entre los vivos, con sus propios padres. Muchas veces necesitamos el eslabón de la cadena, para establecer el heredero.

Tomen ustedes por ejemplo a la familia de Moralos. Por años la genealogista de las colonias ha tratado de hacer la obra para esta familia, pero no tenía el propio heredero. Al fin, ella, me llamó para que yo le ayudara. Esto fué hace 3 años y durante estos tres años hemos dedicado cienes de horas en busca de alguien de la familia que fuera bautizado en la vida, para que pudiéramos establecer el heredero.

Este año, la hija del propio heredero, la hermana Bertha Morales, de México,

María Cavazos de Jaime.

*La Hermana Berta Morales*

D. F., fué impresionada de enviar la hoja de su propio padre, Benjamín Morales, que está muerto. La hoja de genealogía que ella envió tenía la fecha del bautismo de su padre y siendo que él fué bautizado en la Iglesia, antes de la muerte, esto estableció a él como heredero. Así fué no más que una sola hoja de genealogía encadenó el eslabón en la cadena de la familia y sin más dificultad la obra en el templo fué hecha para familia tras familia de Morales, atrás, hasta 1793.

Hermanos, esta experiencia debería ser un ejemplo para todos. Es la obligación de los vivos el preparar las hojas de la genealogía para sus propios padres. Naturalmente, la nieta, Bertha, no sabía nada de la confusión y la dificultad que hemos encontrado en cuanto a sus abuelos y bisabuelos y todas las familias de ella. Y éste es nada más un ejemplo de lo que está pasando en toda la Iglesia. Yo quisiera llamar la atención sobre un artículo que fué publicado en el Liahona de agosto de 1952, bajo el título de "Los Vivos Primero". Cada día que paso ayudando en el departamento de la genealogía estoy más cierta de que la doctrina del bautismo para los muertos es una doctrina sana y justa. Estoy cierta de que la obra para los muertos es una parte integral del plan de salvación y que las revelaciones que fueron dadas a los profetas antiguos y modernos, vinieron para amonestarnos y despertarnos tocante a nuestras obligaciones en la Iglesia.

Hermanos, dejen que se regocijen los muertos.

**"Y también han de enseñar a sus hijos a orar y andar rectamente delante del Señor." D. y C. 68:28.**

## Como se Dramatiza una Lección

¿Han probado enseñar una lección por medio de un drama? Este método, usado de vez en cuando es efectivo y les gusta a los niños. Son imitadores naturales y aprenden mejor, por hacer lo que ven.

Lo que oyen, les gusta; lo que ven, entienden, lo que hacen, recuerdan. Llega a ser una parte de ellos. Un cuento llega a ser una realidad.

Por desgracia, los niños no pueden sentarse, calladitos. Se ha dicho que hay más de doscientos músculos para poder moverse, pero no hay ninguno para detener su movimiento. Las maestras trabajan duro y planean bien para que sea prestada la atención de los cuerpos de los niños, tanto como la de sus mentes y muchas veces sus ilusiones se hacen añicos. No debemos estar desanimados, sino que debemos hallar modos de dirigir la actividad hacia el aprender. El ocupar a los niños resulta con más dividendos que forzarlos a que haya silencio. Algunos métodos de efectuar esto es por el uso de juegos quietos, cantar canciones de acción y

dramatizar porciones de la lección. Vamos a tratar el método mencionado últimamente.

¿Cómo se dramatiza un cuento? ¿Cuáles son los pasos necesarios para tener éxito en esta actividad? ¿Cuáles son los propósitos y qué espera lograr por por medio de esto? El siguiente bosquejo ayudará a clarificar estos puntos:

PROPOSITOS:

Enseñar una lección dramatizándola.

Dar a los niños una oportunidad de aprender por hacer.

Proveer una salida beneficiosa para las energías de los niños.

MATERIALES:

Un cuento bueno del evangelio.

Un grupo de niños enérgicos.

Unas propiedades como silla, alfombra, pañoleta, etc.

PROCEDIMIENTOS:

Cuente una historia en una manera interesante o léala.

Nombre los caracteres, usando algo para distinguirlos.

Apunte las escenas de la historia y arregle el foro.

Escoja a los niños que tomarán los papeles.

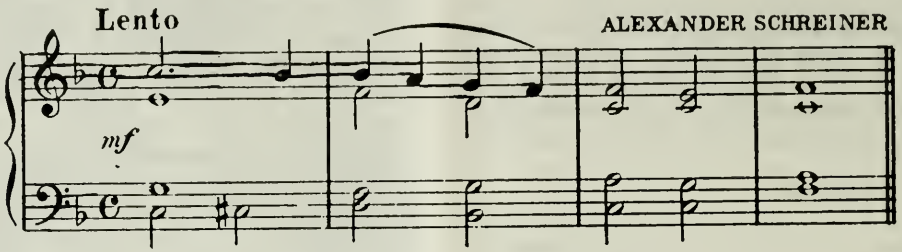
Dramatice el cuento. Las palabras se pueden dar en dos maneras. La maestra o un niño puede leer el cuento mientras se dramatiza, o los actores pueden formar sus propias oraciones mientras se desarrolle la dramatización. El primer modo se llama pantomima, y tiene muchas ventajas. Habrá más libertad de acción cuando una persona no se preocupa por las palabras que se tienen que decir. También, se relata la historia con más claridad si se cuenta por la maestra, o por alguien que la sepa y que tenga un don para leer, porque así más detalles se pueden añadir y muchas cosas serían relatadas que no se pudieran damatizar. Cuando el tiempo es poco, se puede hacer más si la maestra sigue con la historia. Mientras que hable la maestra, las ideas se sugieren para añadir a la pantomima, y los niños sienten el sostén de su voz.

El valor del otro método se ve por la experiencia y desarrollo ganados por los niños, mientras que piensen en sus oraciones y den información mientras que dramaticen. Esto requiere tiempo, pero se les da una experiencia más satisfactoria. Hay que dar las explicaciones necesarias y ayudar a los niños cuando tardan u olvidan su parte. Esta clase de presentanción se puede repetir cuando los niños deseen o la maestra piense que sea prudente. Los papeles deben ser cambiados para dar la experiencia a todos. Un grupo puede obtener ideas de la presentación de otros grupos y le gustará demostrar sus interpretaciones. La clase de dramatización se debe determinar por el propósito que se quiere que sea logrado.

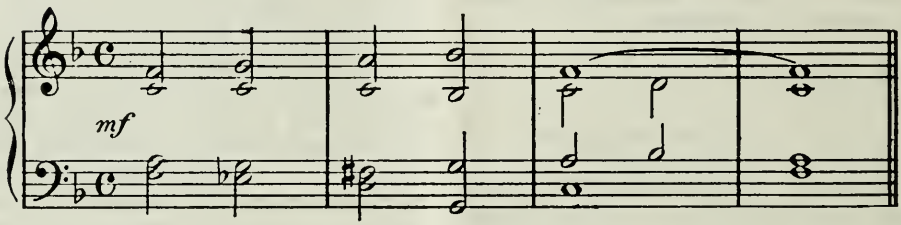
LOS RESULTADOS ESPERADOS:

Más entendimiento de los caracteres representados y más aprecio de ellos; habilidad de expresión desarrollada; mejor orden como un resultado de interés en la lección.

Debemos siempre buscar posibilidades para mejorar las lecciones y estimular el interés y orden por medio de dramatizar.




Joya Sacramental: *Purifica nuestras almas*
*Límpianos de todo mal,*
*Que nos conservemos dignos*
*De tu don espiritual.*




Himno de Práctica: ¡Regocijad, Jesús Nació! (página 49 del Himnario).

Ahora en el tiempo de regalos, árboles de la Navidad, luces brillantes, cantos alegres y fiestas en recuerdo del Salvador, nos conviene practicar un himno de regocijo, que Jesucristo vino al mundo trayéndonos la salvación y amor para toda la raza humana. Al cantar las palabras de ¡Regocijad, Jesús Nació!, podemos expresar la alegría que tenemos, por participar de las muchas bendiciones que Cristo nos trajo, y en verdad es una manera de dar gracias por ellas. Cántenlo con fuerza y ánimo, y tengan cuidado de no cantarlo demasiado lento. Este himno es bien conocido por todos, y el propósito más importante es de estudiarlo, para poder cantarlo mejor y hacer caso del mensaje de las palabras.

*Para el Corista*: Se halla entre unas de las ramas, la práctica de cantar el himno de práctica del principio hasta el fin, y luego el corista se sienta, siendo que ha llevado a cabo su obra con este himno particular, pero con este método la congregación nunca aprenderá. Deben cantar el primer verso todos, hasta los más chicos, para que aprendan bien, y si el corista no tiene la ayuda de la congregación; si los cantores no están alertos en principiar juntos con el corista, debe pararse y empezar de nuevo, hasta que tenga la atención de todos.

Si hay una parte de la melodía que unos no entienden, pueden cantarlo con el pianista tocando solamente la melodía, vez tras vez, para que lo aprendan. ¿Qué les aprovecha si cantan el himno cien veces, si lo cantan haciendo el mismo error cada vez? ¿No sería mejor cantar no más la primera estrofa y hacerlo perfectamente? El propósito del tiempo dedicado a la práctica de los himnos, es para aprender, y los que lo usan como si fuera el tiempo para cantar un himno adicional, rechazan los planes bien hechos por líderes inspirados. Cada domingo tienen diez minutos para enseñar a la congregación un modo mejor de cantar las alabanzas al

Señor, y le da a él placer porque dice: "Porque mi alma se deleita en el canto del corazón; sí, la canción de los justos es una oración para mí, y será contestada con una bendición sobre sus cabezas". (Doc. y Con. Sec. 25, Verso 12).

Ahora estamos para empezar el año nuevo, durante el cual pido que el Señor les bendiga, que haga un esfuerzo para mejorarse en su manera de enseñar a los miembros de la Iglesia, los himnos del Salvador.

## SECCION MISIONERA

# *Una Voz nos Llama*

*Por élder Richard F. Blint.*

Una voz nos llama, llamando del mero polvo de las Américas a los hijos de los habitantes antiguos. ¿Quiénes son estas naciones de las Américas? ¿Qué es su origen? Se llaman "lamanitas". Antes de que Colón llegara a las orillas de este continente se les dió el título de lamanitas, una nación numerosa que ocupó las Américas desde el norte hasta el sur, y desde el este hasta el oeste.

Cuando se dividieron en muchas tribus (3 Nefi 7:2), ellos mismos olvidaron el nombre general por el cual se habían conocido.

La historia de esta nación lamanita es el registro de más importancia que se ha traducido en español desde la traducción de la Biblia. Da testimonio firme de la Biblia. Fué predicho por los profetas bíblicos que llegaría a ser "uno" con la Biblia en las manos de los siervos del Señor, para que se cumplieran los propósitos de Dios. Este registro es el Libro de Mormón, una voz de amor y aseguranza de los profetas (1 Nefi 15:13-16) al resto de su posteridad que anduvo errante por muchos años. El mensaje que lleva ha brotado literalmente de la tierra por el poder de Dios, por lo cual no se podría llegar de ninguna otra manera, acompañado por una evidencia firme y valor inestimable que es la historia de las Américas, y al mismo tiempo, siendo una prueba de la divinidad de la Biblia.

Este registro, mis queridos hermanos y amigos, fué preservado de la furia de terribles guerras, por las cuales se ha esparcido mucha sangre sobre este continente (Mormón 6).

Ya entendemos bien todo lo que fué prometido a José, que llegaría a ser un "Ramo fructífero junto a fuente, cuyos vástagos se extienden sobre el muro". En el cumplimiento de esta profesía, el Libro de Mormón nos relata la historia de dos familias que respondieron al llamamiento del Señor, que salieran antes que fuera destruída la gran ciudad, Jerusalén. Se les dió a conocer, además, que el Señor les conduciría a una "tierra prometida" preferida sobre las demás (1 Nefi 2:20). Cuando guardaron los mandamientos del Señor todos prosperaron, pero hubo veces cuando le rechazaron a él, y su Espíritu se retiró de ellos (Helamán 13:8-10).

Nefi, con una convicción fuerte del poder de Dios, guió las familias en su viaje al nuevo continente, sabiendo que todo es posible para el Señor, porque él mismo nos dice de su fe en Dios: "Y yo respondí a mi padre diciéndole: Yo iré y haré lo que el Señor ha mandado, porque sé que él nunca da mandamientos a los hijos de los hombres sin que les prepare la vía antes, por la cual puedan cumplir su mandato". (1 Nefi 3:7). Tal fe se muestra solamente cuando el

hombre la pone en Dios y no en el brazo de la carne.

Pasaron muchos años, cuando se vió una inmensa prosperidad entre los nefitas, la cual finalmente causó mucha lamentación —en lugar de acercarse al Señor se retiraron de él, siendo duros de corazón, queriendo sus riquezas más que las cosas de Dios. Helamán los amonestó en cuanto a sus acciones, diciendo: "Por lo que así dice el Señor: A causa de la dureza del corazón del pueblo de los nefitas, como no se arrepientan, quitaré mi palabra de entre ellos, y retiraré mi Espíritu, y no los sufriré mucho tiempo más, y volveré el corazón de sus hermanos contra ellos. Y no pasarán cuatrocientos años, antes que yo haga que se los hiera; sí, y yo los visitaré con la espada, el hambre y la peste. Sí, yo los visitaré con mi severa ira, y aquellos que vivan de la cuarta generación de vuestros enemigos, verán vuestra más completa destrucción; lo que de seguro ocurrirá, como no os arrepintáis, dice el Señor, y los de la cuarta generación visitarán vuestra destrucción". (Helamán 13:8-10). ¿Se ve esta condición hoy en día?

Se les dió esta promesa a los nefitas unos seis años antes que Cristo naciera. Al aparecer en este continente, Cristo les hizo una promesa a los padres de los lamanitas, que muchas cosas grandes y espantosas sucederían entre ellos en los últimos días, trayendo sus hijos al evangelio, y restaurándoles al conocimiento de sus padres virtuosos. Las dos promesas son ejemplos de la revelación moderna, tocante a los que la reciban, "Porque de aquel a quien mucho se da, mucho se requiere; y el que pecare contra mayor luz, mayor condenación recibirá". (D. y C. 82:3). En este caso, los nefitas pecaron, por lo tanto recibieron la mayor condenación. Ahora, hermanos, ¿qué pasa? ¿Qué camino llevaremos nosotros? ¿Haremos caso de lo que sucedió a los nefitas, para que nuestro futuro sea seguro?

Se nos dice que ahora, hermanos, es el tiempo en que el mensaje de arrepentimiento debe ser llevado a todos los lamanitas, los judios, y los gentiles, que se despierten de la obscuridad y que anden una vez más en el camino del Señor.

Por las palabras que escribió Moroni, se nos da a conocer que el Libro de Mormón es un registro verdadero, un testigo de Cristo en este continente. Aquí está la clara promesa de Dios; repítanla conmigo, por favor, meditando sobre las palabras, examinándola cuidadosamente como si se nos hubiera dirigido a nosotros especialmente. "Y *cuando recibáis estas cosas, os exhorto, también, a que pidáis a Dios, el Eterno Padre, en el nombre de Cristo, que os declare si estas cosas son verdaderas, si así lo hiciereis con un corazón contrito y con una sincera y verdadera intención, teniendo fe en Cristo, él os manifestará la verdad de ellas por el poder del Espíritu Santo. Y por el poder del Espíritu Santo conoceréis la verdad de todas las cosas*". (Moroni 10:4-5).

¿Queremos ser honestos con nosotros mismos? Entonces, ¿no merece el Libro de Mormón una investigación completa y exacta de su contenido? Yo les digo que sí y que recibiremos recompensa que no se describe por palabras. Es tiempo, hermanos, tengamos nuestro propio ejemplar del Libro de Mormón, para que examinemos todo, y que oigamos claramente la voz de amor susurrando de la tierra; una voz que nos llama, que tiene un "espíritu familiar".

# A. M. M.

*Lema*: 1952-1953

*"Pero sé ejemplo de los fieles en palabra, en conversación, en caridad, en espíritu, en fe, en limpieza".* (1a. Timoteo 4:12).

## MIRANDO HACIA ADELANTE

*Por Donn Arnott.*

*"Otro año más queda ya atrás,*
*Meditemos hoy lo que fué;*
*¿Puedes mejorar, puedes progresar*
*En el año que se comenzó?*

En los libros de la vida se están escribiendo los hechos, buenos y malos, de cada uno de nosotros. Cada cosa que hiciéramos durante el año pasado se toma en cuenta por los registradores de los cielos. Aunque esperemos que todo de lo que ellos escriben sea bueno, tenemos que darnos cuenta de que hay de lo malo también. Ahora nuestro propósito no es de pensar en lo malo, esperando lo que hubiéramos hecho de otra manera, sino aprovechar de nuestros errores, para mejorarnos durante el año venidero.

El Señor nos ha dado a cada uno de nosotros veinticuatro horas en cada día con el motivo de que las usemos para nuestra progresión; ocho horas para dormir y dieciséis para trabajar, estudiar, jugar, y hacer las demás cosas tan necesarias para la edificación de nuestros cuerpos y mentes. El nos ha dado también la inteligencia con la cual planeamos nuestras actividades diarias. Pensemos un rato en el año que estamos para terminar. ¿Cuántos fracasos resultaron del mal uso de nuestro tiempo? ¿Cuánto más hubiéramos hecho si hubiésemos planeado nuestras actividades para dar importancia a cada minuto del día?

El finado presidente Brígham Young, hablando en una ocasión a un grupo de hermanas de la Sociedad de Socorro, dijo:

"Ahora, hermanas, si consideran ustedes estas cosas, fácilmente verán que el tiempo vale más que toda la riqueza que hay en el mundo; y deben considerar su tiempo como si fuera de oro. Realmente es riqueza y si se usa correctamente, trae lo que añade a su comodidas, conveniencia y satisfacción. Consideremos esto, y no nos sentemos con los brazos cruzados, malgastando el tiempo, porque es el deber de cada hombre y de cada mujer, hacer todo lo posible para edificar el Reino de Dios en la tierra".

La A. M. M. tiene varios propósitos, siendo uno de los principales enseñar a la juventud cómo usar su tiempo. Nos enseña diversiones sanas en las cuales recobramos las energías gastadas por mucho trabajo. Tiene un programa deportivo muy amplio, para la edificación del cuerpo, y también ofrece clases de drama, declamación y música, para que aprendamos cómo usar nuestras facultades mentales. Casi todo el mundo pierde su tiempo en tonterías, con juegos de naipes, y en leer novelas e historietas de ningún valor. Tales actividades no se enseñan en la Mutual, ni reciben ellas la aprobación de las autoridades de la Iglesia. Al contrario, los profetas de Dios predican en contra de estas diversiones. El mundo está lleno de las bellísimas creaciones del Señor, de las cuales sabemos muy poco. A pesar de esto, parece que quedamos contentos en la ignorancia.

Sigamos el buen consejo del séptimo presidente de la Iglesia, José F. Smith:

"Lean buenos libros. Aprendan a cantar, declamar y conversar sobre temas que serán de interés para con sus compañeros, y en sus reuniones sociales, en lugar de malgastar el tiempo en prácticas insensatas que solamente dirigen a uno a la travesura y a veces a

la maldad y a graves pecados; en vez de hacer esto, busquen conocimiento y entendimiento de los mejores libros. Lean la historia. Lean la filosofía. Lean cualquier cosa que sea buena, elevará la mente y aumentará su fondo de conocimiento, para que ellos, con quien ustedes se asocien, sientan interés en su busca de conocimiento y sabiduría".

Durante este año pasado, ¿qué errores hicimos nosotros por no seguir las enseñanzas de la A.M.M. o los consejos de los profetas? Cada persona, si quiere, puede salvar para sí hora tras hora y también mucha energía, al planear sus actividades de acuerdo con estas reglas. Un artículo publicado en *El Instructor Juvenil,* bajo el título "Haga que cada Día Cuente", dijo esto:

"El que empieza cada mañana con una determinación de hacer algo durante el día que tenga importancia, algo que será distinto, algo que tenga individualidad, algo que dé satisfacción al llegar la noche, no perderá su día con trabajo frívolo e improductivo, como haría quien principia el día sin un plan.

"Principie cada día, por lo tanto, con un programa y esté seguro que lo llevará a cabo lo mejor posible, venga lo que sea. Siga su programa con persistencia, día tras día, y el resultado le sorprenderá.

"Resuélvase, al principio del día, que logrará algo que tendrá importancia, que no permitirá a sus amigos perder su tiempo y que no permitirá que las pequeñas molestias de su negocio arruinen su día de trabajo. Resuélvase, que usted será más grande que los fastidios que dañan a las vidas ordinarias, que usted se levantará arriba de las molestias e interrupciones insignificantes y que llevará a cabo sus planes de una manera grande y dominante.

"Haga que cada día de su vida cuente por algo; hágalo que cuente en los grandes resultados, no solamente como otro día, sino como otro día con algo valeroso logrado".

Pensemos en otro año, el año venidero. Si tenemos la voluntad de hacer algo bueno cada día, si preparamos nuestro programa, de antemano, seguro es que tendremos más gozo y más éxito, que jamás hemos tenido.

## Conservando las...

(*Viene de la Pág.* 585)

mundo, para que el pecado de su caída, el pecado de su degradación, no descanse sobre sus hombros.

La lealtad es otro elemento del hogar firme. La lealtad que más tarde querrán que muestren para el Sacerdocio de Dios debe manifestarse en el hogar: amor, lealtad, virtud. Aprecien estos principios como aprecian y estiman su vida. Den el buen ejemplo a los hijos. Santos de los Ultimos Días, guarden los mandamientos de Dios. Enseñen los mandamientos a los hijos. Las asociaciones auxiliares están haciendo mucho para ayudarnos. La Iglesia en todas sus organizaciones se está esforzando para hacer hombres ideales en comunidades ideales. Pero al fin, la responsabilidad de hacer estos hombres ideales, estos muchachos y muchachas ideales, descansa con los padres, y entonces con los hermanos y hermanas mayores. La responsabilidad está con la familia, la unidad de Dios en la fábrica social de la humanidad. Nunca la escaparemos.

Dios, ayúdanos a conservar los poderes de nuestros jóvenes. Dios, ayúdanos a plantar en los corazones los principios de vida y salvación. Que tengan un testimonio imperecedero de la verdad del evangelio de Jesucristo; porque es la verdad. Los principios del evangelio de Jesucristo son los principios de la vida eterna. Dios, ayúdanos a infundir todo esto en los corazones de la juventud y guardarles libres y sin mancha de la asociación con quienes les quitarían los ideales de pureza.

# El Camino Hacia la...

(*Viene de la Pág.* 589)

Qué gozo llenará los corazones de aquellos que son dignos de recibirlo. No estarán sujetos a los males que ahora nos molestan. No tendremos necesidad de hospitales; los hombres vivirán saludables y vigorosos hasta que envejezcan, y no habrá tumbas, porque la muerte vendrá como un apacible cambio del estado mortal al inmortal. "Y bendito es el que, habiendo guardado la fe, viviere cuando el Señor venga", dijo el Señor a José Smith, "sin embargo, se le ha señalado morir a la edad del hombre. Por lo tanto, los niños crecerán hasta envejecer; los ancianos morirán; mas no dormirán en el polvo, sino que serán cambiados en un abrir y cerrar de ojos". (D. y C. 63:50-51).

## DOS CIUDADES CAPITALES

Durante estos mil años de paz y justicia, habrá dos capitales en la tierra, una en la tierra de Sión —la Nueva Jerusalén— y otra en Palestina —la vieja Jerusalén—. Zacarías nos dice que será requerido de todas las naciones, que vengan a Jerusalén, o, si se rehusan, el Señor los castigará deteniéndoles la lluvia, y en el caso de Egipto, herirá a los paganos con plagas. (Zac. 14:16-19).

## NO TODOS PERTENECERAN A LA IGLESIA

Es evidente, por las palabras de los profetas, que habrá algunos sobre la tierra que no pertenecerán a la Iglesia, pero tendrán que rendir homenaje al gobierno de Dios. Si en ese tiempo un hombre muere sin arrepentirse, será maldito. (Isaías 65:20). No podemos menos que pensar, sin embargo, que bajo tales condiciones de justicia e influencia de las enseñanzas de seres celestiales, no pasará mucho tiempo antes de que toda la gente abandone las cosas del mundo, y aun los paganos caminarán bajo el brillo de la luz del evangelio.

## SERES RESUCITADOS CONVIVIRAN CON LOS MORTALES

Durante todos estos años los hombres que habiten en la mortalidad, tendrán el privilegio de asociarse con aquellos que han recibido su resurrección. Nuestro Señor y Salvador será una figura familiar entre los santos justos. Profetas resucitados impartirán instrucción. ¿Cómo podría la maldad prevalecer bajo tales condiciones? Aquellos que han pasado por la resurrección no habitarán, sin embargo, con aquellos en el estado mortal. No se quedarán en hogares terrenales o humanos ni dormirán en las camas de los mortales. Tal cosa no tendría consistencia. José Smith ha dicho:

Cristo y los Santos resucitados en la tierra durante los mil años. Probablemente ellos no habitarán en la tierra, pero la visitarán cuando plazcan, o cuando sea necesario para gobernarla. Habrá hombres perversos en la tierra durante los mil años. Las naciones paganas que no vengan a adorar, serán visitadas con los juicios de Dios, y tienen que ser eventualmente destruídas de la tierra. (Compendio, págs. 274-5).

## "LA MALDAD" DURANTE EL MILENIO

Es natural que venga a la mente la pregunta, si los malvados van a ser destruídos cuando Cristo venga, entonces cómo puede haber hombres malvados o perversos en la tierra durante el Milenio, como lo declararan José Smith e Isaías. Es completamente evidente que "la maldad", durante este tiempo, estará entre aquellos que son paganos, o que no han entrado a la Iglesia, y su maldad consiste en no aceptar el evangelio de Jesucristo.

Esto es como sigue, de acuerdo con la interpretación del Señor.

Y por esto podréis saber que están

bajo la servidumbre del pecado, porque no vienen a mí. Porque aquel que no viene a mí, está bajo la servidumbre del pecado. Y aquel que no recibe mi voz, no conoce mi voz y no es mío. Y de esta manera podréis distinguir a los justos y a los inicuos. (D. y C. 84:50-53).

Los hombres estarán libres de las tentaciones de Satán; la paz morará en los corazones de todos los hombres, y está decretado que en su oportunidad todos recibirán la verdad, porque el evangelio cubrirá la tierra como las aguas el mar.

## La Misión de las..

(*Viene de la Pág.* 593)

bras. La joven o el joven que caen en la transgresión, tienen una oportunidad completa de subir de la desesperación que les sobreviene, después de la transgresión. El Señor ha dicho a los demás de nosotros:

"Yo, el Señor, perdonaré al que quisiere perdonar, mas a vosotros os es requerido perdonar a todos los hombres". (D. y C. 64:10).

Esto es lo que tenemos que hacer: perdonar y no guardar nada en contra del transgresor, y también tenemos que olvidarlo, si lo podemos hacer. Para el transgresor arrepentido, el Señor ha prometido su perdón y más, él ha dicho:

"Por esto podéis saber si un hombre se arrepiente de sus pecados: He aquí, los confesará y abandonará". (D. y C. 58:43).

A dicho pecador arrepentido, extiende su infinito amor y misericordia, y estoy seguro de que, de acuerdo con su gran sabiduría, administrará únicamente el castigo menor que requiere la justicia.

Vengan ustedes, los transgresores arrepentidos, y participen de la perfecta y divina justicia de Dios, y también de su infinito amor y misericordia. A los transgresores que todavía no se han arrepentido, llama:

"Venid a mí todos los que estéis trabajados y cargados, que yo os haré descansar. Llevad mi yugo sobre vosotros, y aprended de mí, que soy manso y humilde de corazón; y hallaréis descanso para vuestras almas. Porque mi yugo es fácil, y ligera mi carga". (Mt. 11:28-30).

Cito otra vez a Alma. Esta vez cito sus consejos a su hijo Helamán:

"Y ahora, ¡oh hijo mío!, Helamán, he aquí, tú te hallas en tu juventud, y por tanto te ruego que oigas mis palabras, y aprendas de mí; porque sé que quienquiera que ponga su esperanza en Dios, será sostenido en sus tribulaciones, pesares y aflicciones, y será exaltado en el postrer día". (Alma 36:3).

Que Dios bendiga a ustedes, las madres de Israel, y que les dé sabiduría y comprensión, paciencia y caridad, y valor también para que no fallen. Que les dé el raro y precioso don del discernimiento, para que puedan señalar al traidor antes de que hiera, y así lo frustrarán. Que tengan este don para percibir, y esto aun antes que el querido se dé cuenta que Satanás, muy astutamente, está sugestionando el pecado en el oído del inocente. Así podrán mudar estas sugestiones con la voz del consejo que viene por el amor y la sabiduría.

Que Dios esté con cada una de ustedes en todo tiempo, para que puedan cumplimentar el llamamiento divino de una madre en Israel. Lo pido en el nombre de Jesucristo. Amén.

## Viendo más allá de...

(*Viene de la Pág.* 587)

mos. No sé si sabrán el significado de eso, pero yo recuerdo cuando joven, como esta Iglesia estaba en deuda. Había perdido mucha de su propiedad en un tiempo; había sido tomada por el gobierno, y al ser restaurada la Igle-

sia, fué como en 1896, la Iglesia estaba en gran deuda. Y luego, cuando el presidente Snow llegó a la Presidencia, a la muerte del presidente Woodruff, por la inspiración y revelación que le vino a él en el templo de St. Jorge, el prometió a la gente que si eran fieles a su confianza, la Iglesia sería librada de esclavitud, y esa promesa verdaderamente fué cumplida.

Cuando el presidente Joseph F. Smith llegó a ser presidente de la Iglesia, él hizo ciertas instalaciones para el beneficio y bendición de esta Iglesia. Me recuerdo que los que no eran miembros de nuestra fe y quienes no tenían derecho de criticar, anduvieron acá y allá en este terreno, en imprenta y de otra manera, maliciando a la Presidencia de la Iglesia, acusando a la Iglesia de una actitud materialista, de no ser una organización de religión, de extraviar los miembros de la Iglesia. Los líderes no hicieron caso de todo eso, sino que siguieron adelante, y hemos visto los beneficios y bendiciones de esos grandes líderes, y hoy vemos manifestada la inspiración y el espíritu de esa dirección. Y cuando oí, creo la primera vez hace cuatro conferencias pasadas, cuando el presidente Clark leyó el reporte, estaba gozoso cuando le oí hacer la declaración: "De fondos aparte de diezmos de la Iglesia, son pagados los gastos de la administración". Piensen en la sabiduría, la inspiración de sus líderes, los líderes de esta Iglesia. Y así, en estas cosas que eran contadas como material, hay un gran poder espiritual. Hay evidencia de la inspiración del Todopoderoso. Hay evidencia del Señor dirigiendo su trabajo, dando poder y fuerza a los líderes de él, y así sera siempre, porque esta es la obra de Dios, y no fracasará, no importa que vengan las sombras y las dificultades, no importa cuáles sean los sacrificios, sacrificios aparentes; al fin no son sacrificios, son bendiciones. Son las acumulaciones de grandes poderes que vienen a los miembros de esta Iglesia, y llegan a ser una fuerza sosteniente.

¡Que Dios nos ayude a apreciar estas cosas y ser fieles a nuestras obligaciones! El Señor está en el cielo. Todas las cosas proclaman su bondad. Todo alrededor de nosotros proclama la divinidad de esta gran obra en la cual usted y yo estamos obrando, y la divinidad de Jesucristo, y la misión profética del profeta José, cuyo nombre alabamos, el que comunicó con Jehová y habló con Dios, una realidad, la evidencia más grande de nuestro día de la misión divina de Jesucristo. ¡Dios les bendiga! Amén.



# Hasta que Lleguemos...

(*Viene de la Pág.* 601)

labra de mamá hubiera bastado para decirla que estaban seguros en la carreta.

Volvía. Se prepararon para cruzar. Todos estaban adentro de la agarradera y entonces se metió allí también. Cuando entraron en el río, el agua subió hasta la capa. "Mis bonitos zapatos de madera, ¡serán arruinados!", gritó Cristina, señalando a la caja que los contenía. La corriente fué tan vigorosa que no se atrevía a soltarse para agarrarlos. Asa levantó la caja y la puso sobre su hombro, mientras jalaba y permanecía de pie en el agua corriente y con el peso de la familia, y lo hizo todo con nada más una mano.

El fuerte estaba tan cerca, que nadie se quedó en la orilla, sino que todos corrían a la prometida protección.

Oh, pero los fuegos eran tan agradables, y también los alimentos que les repartían los soldados. Ahora, Cristina sabía que su oración fué contestada y que ya tenía la fuerza adicional para llegar hasta Knute. Ahora sabía que mandarían con bastante tiempo a los hombres para auxiliarles. Los misioneros habían viajado rápidamente y tenían coches ligeros y caballos buenos. Podrían hacer saber su condición, y el presidente Young les ayudaría en todo lo posible. En su corazón dió las gracias a Dios.

Casi todos los santos dormían cuando fué al pozo por agua. El capitán estaba escuchando a un oficial que hablaba bastante recio para que le oyera. "Dió puñaladas a un negro y huyó con el dinero del dueño. Patrón de la hacienda le llaman. Se piensa que se juntó con un campamento que iba para el oeste. Se llama Lew Pinkerton", decía el oficial.

"No hay hombre con ese nombre entre nuestro grupo", contestó el capitán.

Con mucha prisa se retiró Cristina hasta su tienda. Si lo contaba, ¿quién llevaría a Hans y a Viggo por las malas aguas? ¿Quién ayudaría a papá a reparar la carreta, que siempre se rompía? ¿Quién salvaría sus zapatos de madera que Frederick le había dado como un recuerdo? Decidió no contar nada.

(Se continuará en el próximo número)

# Sección del Sacerdocio

(*Viene de la Pág.* 613)

pla con su deber; por regocijar con él cuando progresa; por darle aliento y ánimo cuando falla; y por felicitarle cuando hace un verdadero esfuerzo para cumplir.

7. Convencer a cada uno, que parte de la recompensa que sigue después de cumplir con su deber consiste en recibir aún más poder para realizar más de lo bueno y justo.

"De modo que, con toda diligencia, aprenda cada varón su deber, así como a obrar en el oficio al cual fuere nombrado". (D. y C. 107:99).

# Una Invitación al...

(*Viene de la Pág.* 599)

No se avergonzarán al confesar a sí mismos y a sus amigos que la obra del Señor es primordial. Cuando tengan la fe y el valor de reconocer esto, el egoísmo y la presunción serán reemplazados por humildad del espíritu. La hermandad de los hombres les será una realidad. Su servicio será ennoblecido y pondrán los cimientos, para recibir los galardones y bendiciones más grandes concedidas a la humanidad.

He observado que gente buena, inteligente y progresiva, pocas veces se contentan con menos que lo mejor. Cuando invito a los hombres y mujeres al Reino, les invito para conseguir lo mejor que sea disponible en cualquier otro lugar o institución en todo el mundo. Yo sé que esto es la verdad. La razón por qué lo sé y la razón por qué ustedes deben saberlo, es porque el Señor mismo lo ha declarado así. Los profetas de la antigüedad y los apóstoles del meridiano de los tiempos lo declararon, y las evidencias irrefutables del establecimiento verídico del Reino en nuestros días, invita la investigación y escudriñamiento por toda gente honesta.

Además, está al alcance el testimonio del Santo Espíritu, que es más aseguradora y da más satisfacción personal que todas las demás evidencias. Les prometo en el nombre del Señor Jesucristo que el testimonio divino vendrá. Entren al Reino restablecido de nuestro Señor y participen de su obra gloriosa en el mundo. Pido al Señor que les bendiga y quite todo prejuicio, amargura e indiferencia de sus corazones. Pido que les dé un deseo humilde de participar de la verdad con sus hermanos en la familia de Dios, los cuales les quieren. Así pido en el nombre de Jesucristo, el Señor del Reino. Amén.

# Hoy, ¿Qué nos Enseña...

(*Viene de la Pág.* 607)

"Fíjense que hay en la especie humana ciertas características que no aparecen, ni en el menor detalle, en la especie animal. Por consiguiente, ningún animal jamás ha construído una arma o herramienta con qué ayudar a sus habilidades físicas. Pelea con los dientes, garras, cuernos, colmillos o patas. Pero no hace arma militar alguna. Ni ha hecho ningún animal una herramienta —pala, rastrillo, cuchillo, hacha o serruchos. Ningún animal se hace vestidos, como traje, sombrero, abrigo, zapatos u ornamento para hacerse vistoso. Ni tampoco peina y arregla su cabello o pelo en su cabeza. Pero los humanos más primitivos hacían estas cosas. Ningún animal ha descubierto cómo encender el fuego y conservarlo encendido. La mente o intelecto animal está estancado o limitado. Nunca progresa más allá de un cierto punto. En cambio la mente humana se educa a sí misma, es sumamente progresiva y receptiva. Las razas salvajes, al ponerse en contacto con razas más avanzadas, adquieren rápidamente las costumbres, hábitos, inventos y maneras de pensar. Los animales no han desarrollado el poder de hablar o raciocinar".

9. T. H. Morgan, zoólogo, educador y miembro de la Academia Nacional de Ciencias y de muchas otras organizaciones:[10]

"Me parece que la idea que estas etapas antiguas han sido comprimidas en el embrión, y que el embrión reproduce en parte estas etapas antiguas del adulto, es, en un principio, falsa".

10. Dr. Karl Vogt, de Ginebra, zoólogo alemán; socio de Agassiz en su preparación de su obra con peces:[11]

"Esta ley, que por mucho tiempo se tenía como verdadera, es absoluta y definitivamente falsa".

11. Profesor Adam Sedwick, eminente estudiante inglés del embrión:[12]

"Después de cincuenta años de estudio y examinación detallada de los hechos de la embriología, la teoría de repetición queda todavía sin prueba satisfactoria".

12. Sir Arthur Keith, el presidente de la Royal Anthropological Institute:[13]

"Ahora que se conoce la apariencia del embrión humano en todas las etapas, el dictamen general es una de desilusión; el embrión humano no es, en ninguna etapa, antropoideo en apariencia".

13. Herbert Spencer, filósofo:[14]

"Los hechos de la paleontología nunca serán suficientes de probar o desaprobar la hipótesis de desenvolvimiento".

14. Profesor L. T. More, ya mencionado, cita de Charles Darwin:[15]

"Al presente, la creencia en la selección natural tiene que basarse en consideraciones generales. Cuando se trata de los detalles, *no podemos probar que ninguna especie ha cambiado.* Ni podemos probar que *supuestos* cambios *son benéficos, esto siendo la base de la teoría".*

En su libro, *El Origen de las Especies,*[1] Darwin escribió:

"La Geología seguramente no revela tal cadena orgánica minuciosamente

10. T. H. Morgan, *Evolution and Adaptation,* (La Evolución y la Adaptación). Pág. 83.

11. Arthur I. Brown, de la obra ya citada. Pág. 17.

12. Adam Sedgwick, *Darwinism and Modern Science,* (El Darwinismo y la Ciencia Moderna). Pág. 174.

13. Sir Arthur Keith, *"The Human Body",* (El Cuerpo Humano).

14. Herbert Spencer, *Illustrations of Universal Progress,* (Ilustraciones de Progreso Universal). Pág. 376.

15. Major E. C. Wren, *Evolution Fact or Fiction?,* (La Evolución—Hecho o Ficción?), Londres, Págs. 93-94.

arreglada; y esto quizá es el reparo más aparente y serio en contra de la teoría de la selección natural".

15. William Bateson, zoólogo inglés:[16]

"Pues, seguíamos hablando de la evolución. Fué hace un poco más de cuarenta años. Hoy sentimos que el silencio es la ruta mejor... La discusión sobre la evolución se terminó, porque fué aparente que no progresaban en ella..."

16. Dr. J. A. Thompson, científico, educador y autor:[17]

"Estamos más percibidos que en los días de Darwin de *nuestra ignorancia* en cuanto al origen y la relación de las clases mayores..."

Es claro que la teoría de la evolución no ha añadido a nuestra comprensión del principio de las cosas. El concepto antiguo de que Dios es el Creador de todas las cosas, es aun la mejor, y lo es, porque es la verdad.

16. Id., Págs. 91-92.
17. Id., Pág. 89.

## Sucesos de la Misión...

(*Viene de la Pág. 609*)

char de las manos, en la escalera de la Casa de la Misión.

nueva y la madre de ella se habían juntado a la Iglesia, porque habían escrito cartas el uno al otro después del tiempo del bautismo de ellas. Pero nunca soñaba él que a María la llamaran a la misión y ella no tuvo idea cualquiera que él fué estacionado con el ejército en El Paso.

María dijo que sabía desde el minuto en que élder Loosle dejó su testimonio aquella primera vez que ella oyó el mensaje del evangelio restaurado, que él había dicho la verdad. De ese momento en adelante, había tenido el deseo de ser misionera y llevar el mismo mensaje gozoso a su propia gente. Esta reunión con él lo hizo en el principio de su misión, porque más tarde, élder Loosle regaló a María una Biblia, la cual llevaba marcadas las mismas escrituras que él había usado para convencerle de la veracidad del evangelio y para enseñarle las verdades maravillosas de la Iglesia restaurada.

No importa quién siga o quién haga el bautismo, nunca se olvidan del primero que trajo el mensaje a sus puertas.


## No Olvide Ud.

★ Que en el próximo número de enero de 1953, imprimiremos en la carátula

**Una Oleografía a Todo Color**

★ del profeta José Smith, que podrá usted poner en un cuadro.

# Indice general del año de 1952

## EDITORIALES:


Conservando las Inestimables Posesiones ..... David O. McKay 584
De las Cosas que no se Ven ..... Richard L. Evans 424
El Día Ha Llegado ..... Lorin F. Jones 450
El Honor, la Honradez y la Integridad ..... David O. McKay 480
El Libre Albedrío ..... "Church Section" 292
El Pecado de la Omisión ..... Richard L. Evans 580
En el Mundo ..... David O. McKay 4
"Escogeos" ..... David O. McKay 428
Guárdate para que Siempre Estés Limpio ..... José T. Bentley 108
Hoy, ¿Qué nos Enseña la Evolución? ..... Juan A. Widtsoe 606
Juegos de Suerte y el Día del Señor ..... Lucian M. Mecham, hijo 130
La Cosa Verdadera ..... Richard L. Evans 104
La Frugalidad y el Trabajo ..... Carleton Anderson 502
La Noticia Más Grande y el Don Más Grande ..... Richard L. Evans 633
La Obediencia ..... Lorin F. Jones 398
La Obra Misionera del Individuo ..... Lucian M. Mecham, hijo 376
La Unidad de la Familia ..... Lorin F. Jones 26
La Verdad y la Honradez ..... David O. McKay 294
Libertad ..... José T. Bentley 272
Lo que "Todos" Están Haciendo ..... Richard L. Evans 476
Los Ungidos de Dios ..... George Lyman 160
Maestros Visitantes de la Rama ..... Lorin F. Jones 240
No Me Toca a Mí ..... Richard L. Evans 156
Orad Siempre ..... J. Lynn Shawcroft 532
"Porque esto es el todo del hombre" ..... J. Lynn Shawcroft 216
¿Qué Debemos Hacer en el Día del Señor? ..... Grant W. Castleton 78
"Santificado Sea Tu Nombre" ..... Richard L. Evans 476
Se durmieron ..... "Church Section" 184
Siguiendo a los Peregrinos ..... J. Lynn Shawcroft 324
Sirve a Dios y Guarda sus Mandamientos ..... Lucian M. Mecham, hijo 56
¡Tanto requerimos de las Madres! ..... Richard L. Evans 268
Testigos de la Verdad ..... David O. McKay 346
Y la Balanza estará Equilibrada ..... Richard L. Evans 212
Y la Lengua es un Fuego ..... David O. McKay 554


## ARTICULOS ESPECIALES:


Amor de Hombres va Junto con el Amor de Dios ..... "Church Section" 345
Biografía de la Hermana Ivie Huish Jones ..... Minnie Spencer González 218
Biografía del Presidente Lorin F. Jones ..... José Apolinar Balderas 110
Cambios entre las Autoridades Generales ..... "Improvement Era" 378
Carta Abierta ..... "Church News" 541
Casamiento en el Templo ..... David O. McKay 438
Collen Huchins, Miss América 1952 ..... Soraís G. de Castañeda 488
Contrarrestando Ideas Perniciosas y Enseñanzas Subversivas ... David O. McKay 222
Deberes de Madres para con las Hijas ..... Soraís G. Vda. de Castañeda 39
Despertad, Vosotros, Defensores de Sión ..... Stephen L. Richards 278
Dos Espíritus ..... Harold Glen Clark 9
Dos Grandes Verdades ..... Bruce R. McConkie 166
El Ayunar y el Orar ..... Delbert L. Stapley 339
El Día Sábado ..... Lucian M. Mecham, hijo 180
El Hombre Entero ..... David O. McKay 390
El Obedecer es Mejor que el Sacrificio ..... S. Dilworth Young 448
El Presidente David O. McKay en Jira por Europa ..... 482
El Presidente Lucian M. Mecham, hijo ..... Bárbara Dean Brooks 58
El Príncipe de Paz ..... Homer Christensen 612
El Tabernáculo ..... Esteban L. Ricahrds 484
El Templo de Los Angeles ..... José Fielding Smith 118
El Testificar del Salvador es la Misión de los Santos ..... Bruce R. McConkie 77

El Valor de las Escrituras....José Fielding Smith 537
Escultismo ....José D. Payne 285
Escultismo ....Mark E. Petersen 342
Esta es la Vida Eterna....Bruce R. McConkie 326
Fe y Oración ....Frankie Jane Taylor 71
Fué Mostrado al Profeta el Reino Celestial....“Church Section” 293
¿Hay Conflicto entre la Ciencia y la Religión?....Juan A. Widtsoe 18
Hoy es el Día de Nuestra Salvación....Oscar Kirkham 392
La Asignación Misionera ....Milton R. Hunter 172
La Busca Hacia la Verdad....Levi Edgar Young 234
La Familia es Básica a los Principios y Planes del Evangelio Restaurado....
J. Rueben Clark, hijo 68
La Hermana Sarah Katherine Mecham....Bárbara D. Brooks 162
La Misión de Centro América .... 534
La Misión de las Madres....J. Reuben Clark, hijo 590
La Necesidad de Hoy es la Fe....Antonie R. Ivins 548
La Oración es Básica....J. Reuben Clark, hijo 536
Las Escrituras Proveen Conceptos Verdaderos de Cristo, Salvador del Mundo..
J. Reuben Clark, hijo 124
Matrimonio por la Eternidad....José Fielding Smith 112
No es en Vano Servir a Dios....Spencer W Kimball 494
Nuestra Religión ....Albert E. Bowen 330
Obediencia a los Mandamientos de Dios....Milton R. Hunter 542
Perfección por Medio de la Obediencia....Delbert León Stapley 388
Que Escudriñemos Nuestros Testimonios....Juan A. Widtsoe 6
Raciocinio en el Evangelio....J. Reuben Clark, hijo 230
Sed Valientes ....Spencer W. Kimball 20
Sepa por Sí Mismo....Mark E. Petersen 382
Una Invitación al Reino ....Esteban L. Richards 594
Una Razón para Tener Animo....Richard L. Evans 430
Una Voz que Llama....Albert R. Lyman 434
Un Discurso del Día de las Madres....Melvin J. Ballard 232
Un Fundamento Seguro ....ElRay L. Christiansen 432
Un Siervo Verdadero del Señor....Mark E. Petersen 348
Un Testimonio del Redentor....Marion G. Romney 60
Valor Moral ....Carleton Anderson 291
Viendo más Allá de la Sombra....Clifford E. Young 586

**ARTICULOS CONTINUADOS:**

El Camino Hacia la Perfección....José Fielding Smith.
Capítulo 30.—Preparación para la Vida Eterna.... 12
Capítulo 31.—Comisionados de Dios.... 15
Capítulo 32.—Servicio en el Sacerdocio .... 72
Capítulo 33.—“La Gloria de Dios es la Inteligencia”.... 75
Capítulo 34.—La Ley de la Castidad.... 120
Capítulo 35.—El Convenio Perfecto del Casamiento.... 176
Capítulo 36.—La Familia en el Reino Celestial.... 226
Capítulo 37.—La Nueva Jerusalén y su Templo.... 274
Capítulo 38.—La Ley de Consagración .... 328
Capítulo 39.—Antes de la Venida del Señor.... 384
Capítulo 40.—La Reunión en Adan-Ondi-Ahman .... 436
Capítulo 41.—La Resurrección de los Justos.... 490
Capítulo 42.—La Resurrección de los Injustos.... 538
Capítulo 43.—El Reino Milenial .... 588

Temas Fundamentales de la Historia de la Iglesia....José Fielding Smith
Capítulo 9.—José Recibe los Anales—El Sacerdocio Restaurado.... 22
Capítulo 10.—Los Testigos del Libro de Mormón.... 64
Capítulo 11.—Revelación sobre la Doctrina y el Gobierno de la Iglesia.. 114
Capítulo 12.—La Organización de la Iglesia.... 170
Capítulo 13.—Principio del Ministerio Público en la Iglesia.... 236
Capítulo 14.—Ministerio Público de la Iglesia (II).... 286
Capítulo 15.—El Período de Ohio y de Misurí.... 334
Capítulo 16.—La Tierra de Sión y su Consagración.... 394
Capítulo 17.—El Libro de Mandamientos—La Visión de las Glorias.... 444
Capítulo 18.—Organización de la Primera Presidencia.... 498

## SECCIONES FIJAS:


Para los Jóvenes:

Después de las Despedidas ..... 147
Excluído ..... Winifred N. Jones 506
Hasta que Lleguemos al Valle ..... Bertha H. Woodland 547 y 600
La Curación Milagrosa del Obispo Orson P. Brown ..... 92
La Parte que Deben Tomar los Jóvenes en la Familia ..... Dr. Rex A. Skidmore 307
La Promesa del Señor por Obedecer la Palabra de Sabiduría .. LeGrand Richards 190
Lo que veía de un Cerro ..... Miles D. Blanchard 31


## PARA LOS NIÑOS:


Cómo Distinguir Cabras ..... Margaret Watson Bray 202
El Burro que se Quejaba ..... 32
El Juguete de Ahmed ..... Ernestine y Florence Harvath 454
El Misterio del Dedal ..... S. S. Johnson 402
La Cartera Perdida ..... Ruth Cannon 96
La Muñeca de Madera ..... Cora Carver Ritchie 355
Rosita se Pasea ..... Lois Brant Strachan 516
"Y un Niño los Conducirá" ..... Martin C. Nalder 551 y 602


## SECCION DEL SACERDOCIO:


Animaos o Desanimaos ..... George E. Lymann 101
Buena Doctrina ..... "Church News" 299
Conocerán de la Doctrina ..... J. Lynn Shawcroft 559
¿Cuál es la Naturaleza del Sacerdocio? ..... George E. Lymann 137
El Ayuno ..... J. Lynn Shawcroft 351
El Gobierno de la Iglesia ..... J. Lynn Shawcroft 507
El Nombre de la Iglesia ..... J. Lynn Shawcroft 455
El Sacerdocio Menor ..... George E. Lyman 33
La Obra de los Maestros Visitantes ..... J. Lynn Shawcroft 613
Programa del Sacerdocio Menor para el Año de 1952 ..... George E .Lyman 84
¿Qué es el Sacerdocio? ..... "Church News" 403
Sacerdocio Mayor ..... George E. Lyman 247


## SOCIEDAD DE SOCORRO:


Como a ti Mismo ..... Ivie H. Jones 515
Enero ..... Ivie H. Jones 34
Junio ..... Ivie H. Jones 304
La Hora Familiar ..... Rosetta Walace Bennett 141
Problemas Económicos en la Familia ..... Mary Pratt 414
¿Que Aprovechará? ..... Ivie H. Jones 457
¿Tenemos Ahora Fe tan Fuerte como la de los Peregrinos? ..... Mary Pratt 352
"Todos que Estén en Favor" ..... Ivie H. Jones 193
Una Oportunidad Rara ..... Ivie H. Jones 566
Un Hogar de los Santos de los Ultimos Dias ..... 252
Un Refugio en la Tempestad ..... Ivie H. Jones 88


## SECCION MISIONERA:


Confianza en Sí Mismo ..... Lewis P. Stephen 201
"El Amor" ..... Don Russell Freebairn 311
El Espíritu da Vida ..... B. James Richards 465
El Evangelio de Jesucristo Proclamado ..... 94
Hablar con Convicción ..... Richard E. Turley 563
La Ley de Diezmos ..... E. J. Nixon 408
Las Dispensaciones del Evangelio ..... Paul Green 508
¿Queremos Amigos? ..... Cirilo Flores 145
Sangre Inocente Sello del Testamento ..... Ricardo García 343
Una Voz nos Llama ..... Richard F. Blint 619


## GENEALOGIA:


Australia — Un Campo Virgen ..... Elsie F. Parton 87
"Cómo Estoy Hallando mi Genealogía" ..... S. Segura P. 198
Dejen que Regocijen los Muertos ..... Ivie H. Jones 614
¿Dónde y Cuándo Nació Usted? ..... Ivie H. Jones 459
Hoy es Nuestro Día ..... Ivie Huish Jones 250
La Importancia de los Registros ..... Mynoa Anderson 356
Los Vivos Primero ..... Ivie H. Jones 411

Mis Abuelos ..... Tolleif S. Knaphus 135
Pensamientos Sobre la Genealogía ..... Willie Paulin Young 514
Salt Lake City, Utah ..... Ivie H. Jones 301
Su Autobiografía ..... Harold Rosen 562
Una Historia Vivida en Cuernavaca ..... Amparo Santana 36
Escuela Dominical: ..... 37, 89, 143, 192, 246, 300, 353, 410, 456, 509, 560, 618

**SECCION INFANTIL:**

Alegres, y Todo va Bien ..... 462
Capítulo 14 ..... 306
Confiemos en Nosotros Mismos y Otros nos Admirarán ..... 199
Libres... Y no Formamos Malos Hábitos ..... 362
Limpios... Seremos Respetados por Doquier ..... 407
"Pacificadores—Y Hacemos Felices a Otros" ..... 38
Reverentes, y el Santo Espíritu nos Traerá Gozo ..... 568
Seamos Devotos y Encontraremos Paz ..... 144
Sed Obedientes y os Será Fácil Aprender ..... 510
Trabajadores—Y llenaremos al Mundo con Belleza ..... 91

**PRIMARIA:**

Abril ..... Norma McRae 248
Ayudas Visuales ..... 512
Cómo Enseñar Juegos ..... Norma McRae 302
Cómo Hacer Preguntas ..... 360
Cómo Se Dramatiza una Lección ..... 616
Enero ..... 41
Los Niños y la Disciplina ..... Norma McRae 405
Marzo ..... 138
Mayo ..... Norma McRae 248
Preparación Disciplinaria ..... Norma McRae 463
Presentación de la Lección ..... Norma McRae 90
Trabajos Manuales y Proyectos del Hogar ..... 567

**A. M. M.:**

¿A Dónde Vamos? ..... Donn R. Amott 564
Artículo Quinto ..... Berta Morales 309
El Arte ..... Berta Morales 95
Enero ..... 35
La Ciencia al Alcance de Todos ..... Berta Morales 95
La Literatura ..... 404
La Música ..... Berta Morales 358
Las Metas y Normas Especiales ..... 460
Mirando Hacia Adelante ..... Donn Amott 621
Principales Inventos Científicos ..... Bertha Morales 140
Propósito de la A. M. M. ..... Betty Wood 511
Religión y Ciencias Unidas ..... Berta Morales 196
Joyas de Pensamiento... Bendiciones de Consoladores, Explicadas por el Profeta 42
Acontecimientos de la Misión Mexicana: 28, 83, 132, 188, 245, 296, 350, 401, 453, 505, 557, 610
Sucesos de la Misión Hispanoamericana: 30, 82, 134, 186, 242, 298, 349, 400, 452, 504, 556, 608
Noticias de la Iglesia ..... 80
Minuto Libre: 50, 102, 210, 266, 318, 370, 422, 474, 526, 578.
Misioneros Nuevos y Relevados de la Misión Hispanoamericana: 2, 54, 108, 158, 214, 270, 322, 376, 426, 530, 582.
Misioneros Nuevos y Relevados de la Misión Mexicana: 51, 103, 155, 211, 267, 319, 371, 423, 475, 478, 527, 579, 632.

# Relevados de la Misión Hispano-Americana

Naida Ruth Crawford

Darlene Anderson

Lois Grotage

Thelda Lou Christensen

Benjamín Moyeda

Katherine Rodarte

Efraim Garza

Jared Heywood

Richard Bradford

# La Noticia más Grande y el Don más Grande

por Richard L. EVANS

COMO contestación a una pregunta, unos hombres sabios y bien enterados llegaron a la conclusión de que la noticia más grande del mundo, sería que alguien que habia muerto volviera de la muerte; alguien que podría testificar por su propio conocimiento que hay vida eterna e individual más allá del sepulcro. Sí, ésta sería la noticia más grande en estos días, tanto como fué hace diecinueve siglos. Y si pensamos que esto cambiaría nuestras vidas si ocurriera hoy, tenemos razón suficiente para dejar · alterar nuestras vidas por la evidencia que esto ha acontecido, tan ciertamente como si fuera a suceder en este momento. Dejémoslo así como el testimonio de la certeza de nuestras almas, que Jesús el Cristo nació y vivió y murió y se levantó para vivir otra vez en la tierra —así como fué atestiguado por multitudes de hombres, como fué proclamado por los profetas y apóstoles, y como él mismo dijo, y como el plan y el propósito del Padre (de quien fué el Hijo Unigénito) designaron que él debía hacer— para hacer para nosotros lo que no pudimos hacer por nosotros mismos. Allí lo dejamos como un testigo al mundo. Ahora hablemos del don más grande: Sin duda el don más grande es la vida eterna, con la dulce seguridad de una asociación eterna con los que amamos, y la libertad, y la oportunidad de progreso personal sin límites y la paz. Con toda seguridad estos serían los dones más grandes. Y todavía nos queda otro para mencionar: el don de la fe: fe para creer; fe en un juicio final que será justo; fe que aquellos que sufren por los malos hechos de otros hombres no perderán un solo ápice por los hechos de otros contra su inocencia; fe que la conciencia de la gente, cada día más grande, prevalecerá en contra de la perfidia; que la verdad triunfará, que el bien vencerá al mal; que los corazones serán curados. Fe para la juventud y para la plenitud de su porvenir, que ellos puedan tomar valor y seguir y vivir sus vidas. Fe en las cosas que no se ven que son más fuertes que las cosas tangibles que podemos tocar. Que éste sea el tiempo para la fe y el arrepentimiento, que son requisitos de la paz. Y terminando con las palabras de Benjamín Franklin: "No dejes que ningún deleite te tiente, ni que las ganancias te atraigan, ni que la ambición te corrompa para hacer cualquiera cosa que sabes sea mala; así siempre vivirás alegre; porque una conciencia limpia es una Navidad perpetua". "Que Dios nos bendiga a cada uno".

*"The Spoken Word"*, desde la manzana del Templo.

Presentado por radio el 23 de diciembre de 1951.